COMIC is YOUNG GIRLS' BEST FRIEND
Petit comic
http://www.petitcomic.com

Midnight Scans recruitment ad

Hi there,
Midnight Scans is
now recruiting
Japanese translators,
editors (cleaners and typesetters),
and proofreaders.

We have plenty of wonderful manga
that need your help, for example,
Ecstasy Switch, Kootetsu no Hana,
Otona no Mondai, and a lot more.

Come join Midnight Scans and help
us out release manga to the Fans.

FLOWER COMICS α
Petit Comic Flower Comics Alpha

Chocolate Girl

©Yoshihara Yuki

2

Chocolate Girl 2
©Yoshihara Yuki

Petit Comic

9784091337498

ISBN978-4-09-133749-8

C9979 ¥400E

1929979004002

Story

K-pufu's cattle
clumsy showbiz manager
katrocious
personality
attracted to
Volume 2!!

Petit Comic Flower Comics α

Chocolate Girl 2

©Yoshihara Yuki

Chocolate Girl 2

Contents

SCENE 6:
Heroine Caught a Cold 3

SCENE 7:
Heroine Heaven and Hell 39

SCENE 8:
Heroine Worst Sorrow in Ultimate Happiness 75

SCENE 9:
Heroine Today's Man and Yesterday's Man 115

SCENE 10:
Heroine Tumble 151

Story

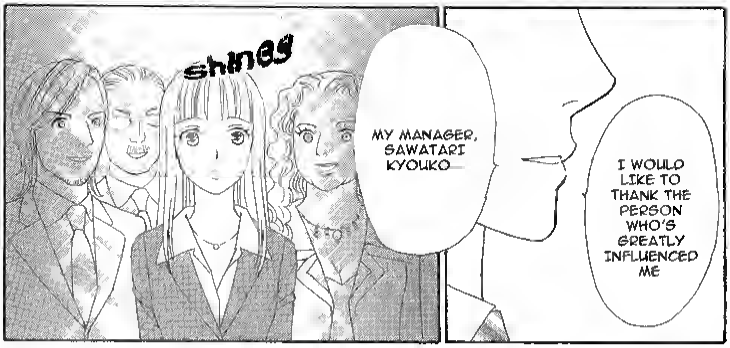
The no-good manager, Kyouko, is rolling in enthusiasm. Since becoming the manager of Tezuka, the talent she scouted, mistakes are happening nonstop. Furthermore, she's realized that she's attracted to him?!

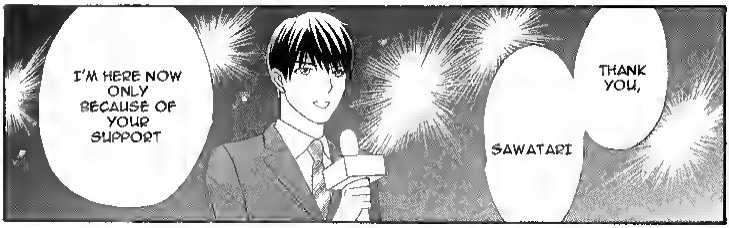
Petit Comic Flower Comics

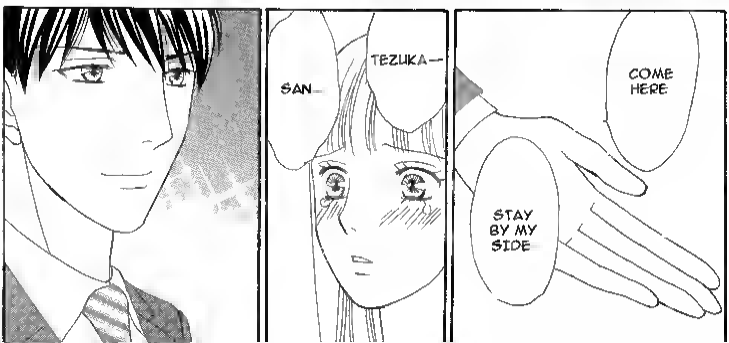
SCENE 6 :
Heroine, Caught a Cold.

AND THE ACADEMY AWARD FOR BEST ACTOR GOES TO
RIKU TEZUKA!
CHEERS

Congratulations, Mr. Tezuka! How does it feel to win?

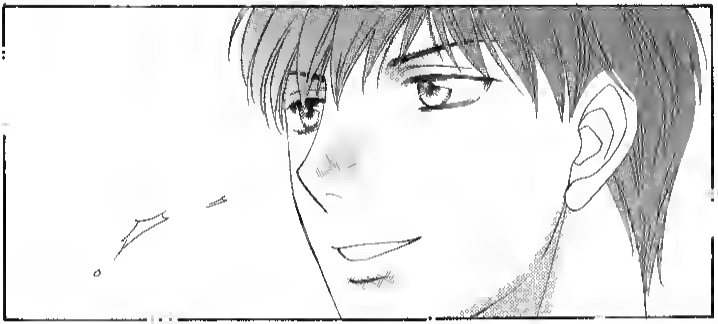

shine
MY MANAGER, SAWATARI KYOUKO—
I WOULD LIKE TO THANK THE PERSON WHO'S GREATLY INFLUENCED ME

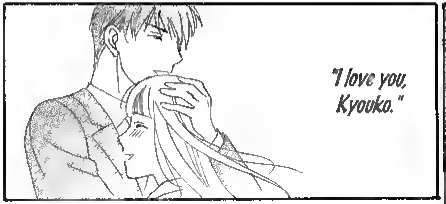

I'M HERE NOW ONLY BECAUSE OF YOUR SUPPORT
THANK YOU, SAWATARI

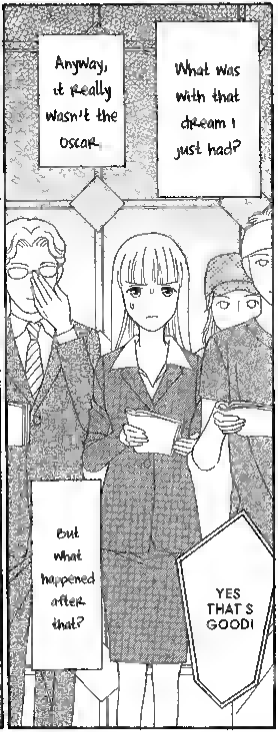

SAN—
TEZUKA—
COME HERE
STAY BY MY SIDE

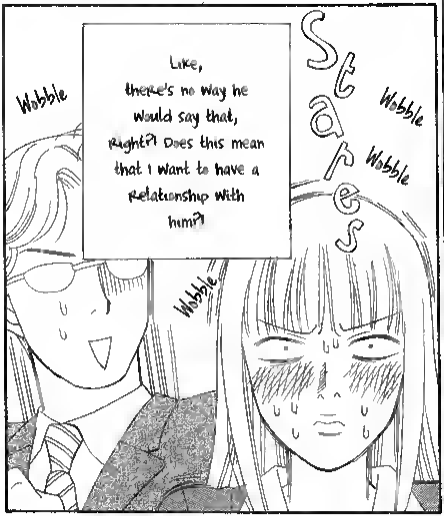
I LOVE YOU, KYOUKO!
THUD

Hello Sawatari Kyouko here
Sleeping while standing is one of the important skills a showbiz manager should have.
I lied. I'm sorry.
OOPS
SORRY
Thud
Thud
5
4
ACTION!
SCENE (11) 75 ROLL CAMERA



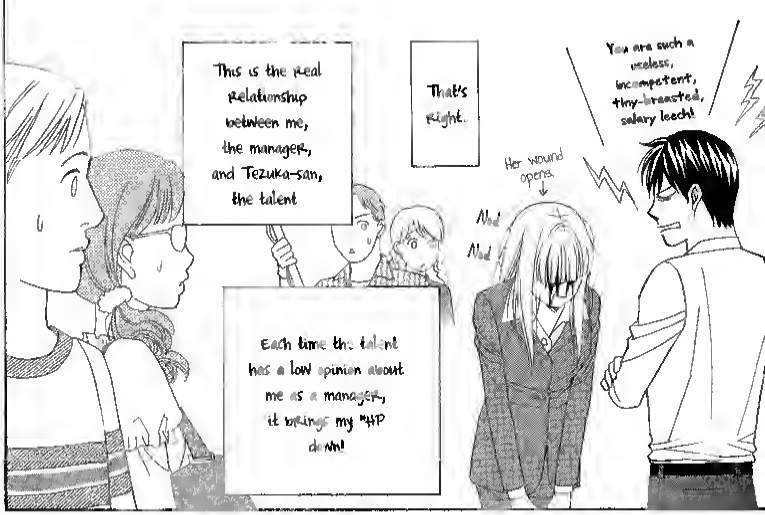

"I love you, Kyouka."

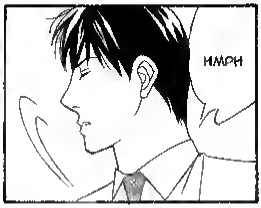

What was with that dream I just had?
Anyway, it really wasn't the OSCAR
YES THAT'S GOOD!
But what happened after that?


Like, there's no way he would say that, Right?! Does this mean that I want to have a relationship with him?
Wobble
Wobble
Wobble
Wobble
Stares

Jolts
T—
TEZUKA-
SA—
HEY
No, no, no, no,
no, no, no, no,
no!!
WHACK
YOUR SNOOZING FACE LOOKS STUPID.

T/N | HP means Health Points


This is the real relationship between me, the manager, and Tezuka-san, the talent
That's right.
You are such a useless, incompetent, tiny-breasted, salary leech!
Her wound opens.
Ahhh
Ahhh
Each time the talent has a low opinion about me as a manager, it brings my "HP" down!



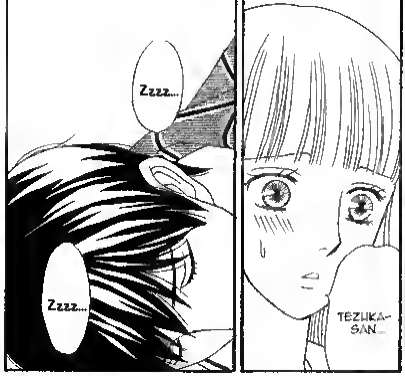
AS IF SAYING SWEET NONSENSE WILL HELP YOU WITH YOUR MEMORY!
THAT'S WHY, I BEG YOU TO STOP ABUSING ME WITH YOUR HARSH WORDS, PLEASE!

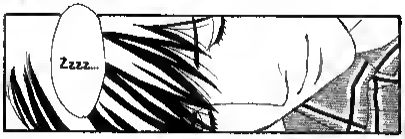
HEY,
ARE YOU TIRED LATELY?

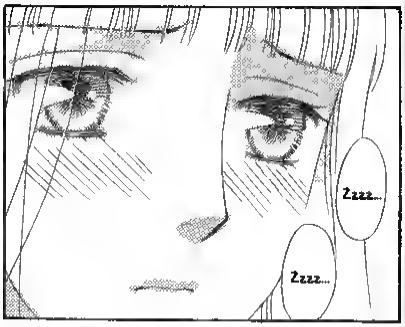
However,

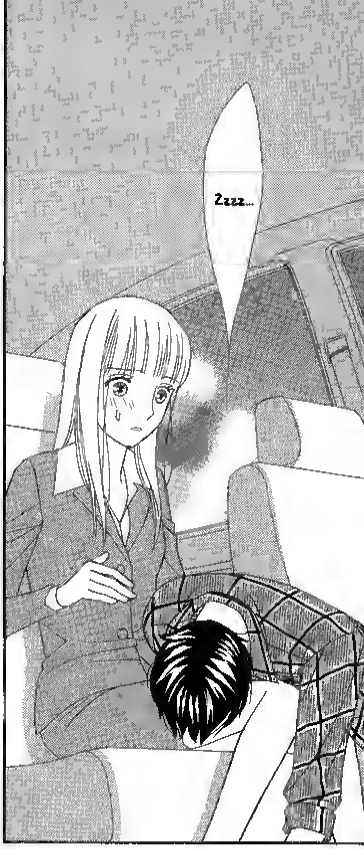
He's a different person when he's drunk...
DOZING OFF DURING WORK...
PLUS, YOUR COMPLEXION IS BAD.
YOU SHOULD GET A DECENT AMOUNT OF REST, YOU KNOW.
Cough
GYAAAA!!
Chuckles
WELL SAID.
THAT'S JUST LIKE HOW YOU SHOULD GET LOTS OF REST AFTER DRINKING
I'VE WANTED TO SAY THIS TO YOU EVER SINCE YOU BECAME MY MANAGER.
T—TEZUKA-SAN...

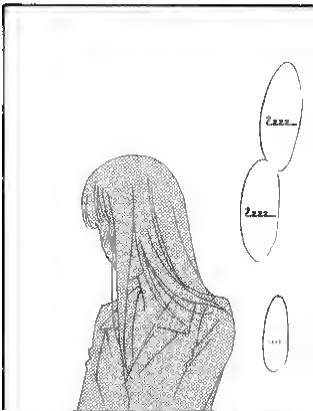
I...
BECAUSE OF YOUR SUPPORT, I FEEL COMFORTABLE STAYING IN THIS BUSINESS.
SO...
I WANT TO THANK YOU
THANK...
YOU

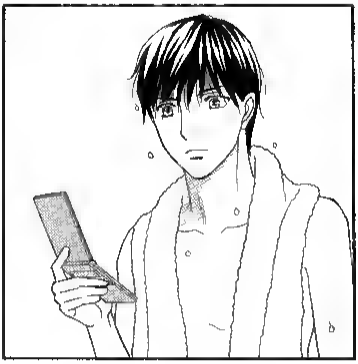

Zzzz...
Zzzz...
TEZUKA-SAN...

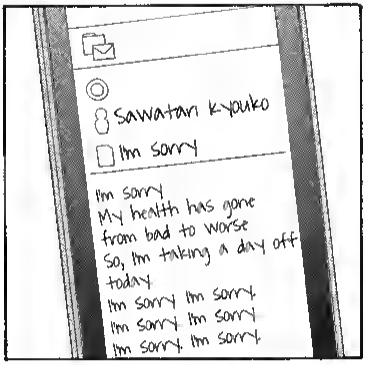

Zzzz...


Zzzz...
Zzzz...

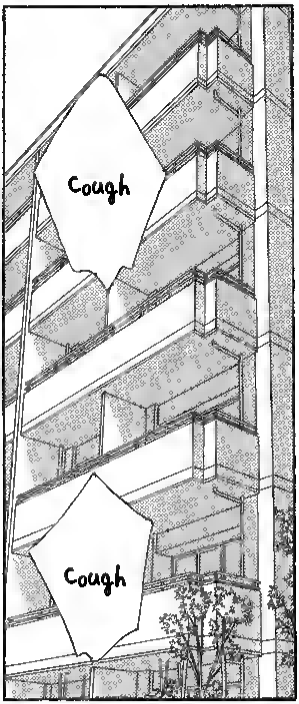

Zzzz...

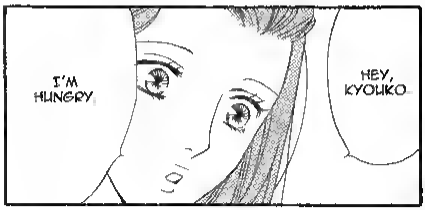

Zzzz...
Zzzz...
...



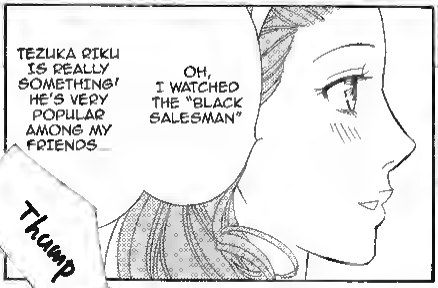

Sawatari Kyouko
I'm sorry
I'm sorry
My health has gone
from bad to worse
So, I'm taking a day off
today
I'm sorry I'm sorry
I'm sorry I'm sorry
I'm sorry I'm sorry

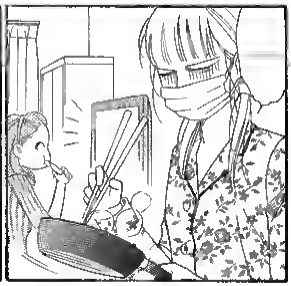
Cough
Cough

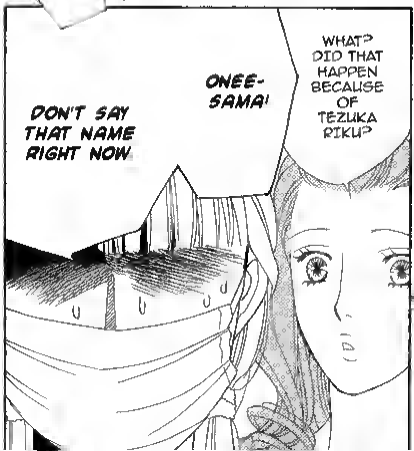

Cough
Cough

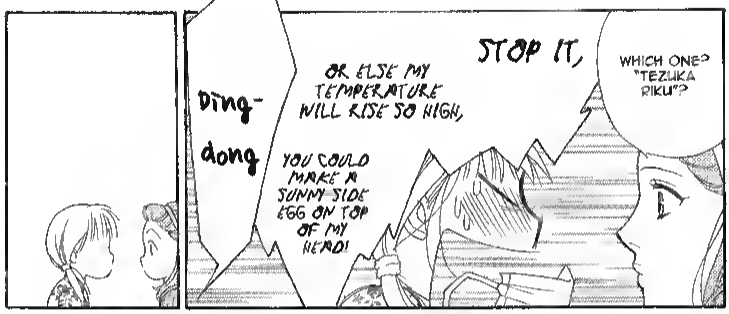

I'M HUNGRY
HEY, KYOUKO

DON'T MOVE AROUND SO MUCH.
BUT SINCE I'VE COME ALL THE WAY HERE, WHY DON'T YOU MAKE ME SOME SALTY YAKISOBA?
BUT, ONEE-CHAN...
Cough Cough


TEZUKA RIKU IS REALLY SOMETHING! HE'S VERY POPULAR AMONG MY FRIENDS...
OH, I WATCHED THE "BLACK SALESMAN"
Thump




ONEE-SAMA!
WHAT? DID THAT HAPPEN BECAUSE OF TEZUKA RIKU?
DON'T SAY THAT NAME RIGHT NOW.


WHICH ONE? "TEZUKA RIKU"?
STOP IT,
OR ELSE MY TEMPERATURE WILL RISE SO HIGH,
YOU COULD MAKE A SUNNY-SIDE EGG ON TOP OF MY HEAD!
DING-
DONG

Sizzle...
Salty-sweet egg
Jolt
WHY IN THE WORLD HAS TEZUKA-SAN COME TO MY HOUSE?!
IS IT TIME FOR THE SHOOTING AT KICHI-JOUJI?
WHAT?! IS HE ANGRY AT ME?!
SHOULD I OPEN THE DOOR?
BUT NOW THAT HE'S HERE, I'M REACHING MY BOILING POINT! I'LL DIE FOR SURE!
ARE YOU HOME?!
SAWA-TA?!

I'M NOT HOME AT THE MOMENT...
BECAUSE I'VE CAUGHT A COLD
YOU COULD'VE JUST ANSWERED THE DOOR...
Humph.
Oh my
HUH?!
KYAA! TEZUKA RIKU-SAN?!

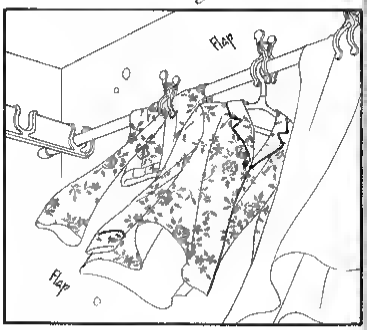
HELLO
I'M SORRY I'LL REPLACE THE DOOR
MY SISTER OFTEN TALKS ABOUT YOU! MY NAME IS AKINA!
YOU'RE MUCH MORE HANDSOME IN PERSON!
ABOUT THE CURRENT SHOOTING,
THE GUEST ACTRESS CALLED IN SICK AND CANCELLED AT THE LAST MINUTE
WHAT?!
HOW COME NOBODY TOLD ME ABOUT--
SO I CAME HERE TO NURSE AN IDIOT.

*T/N: It's a lost joke here. Kanbyou or 'nurse' is written in a different kanji and Kyouko is trying other possibilities with same pronunciation but different kanji

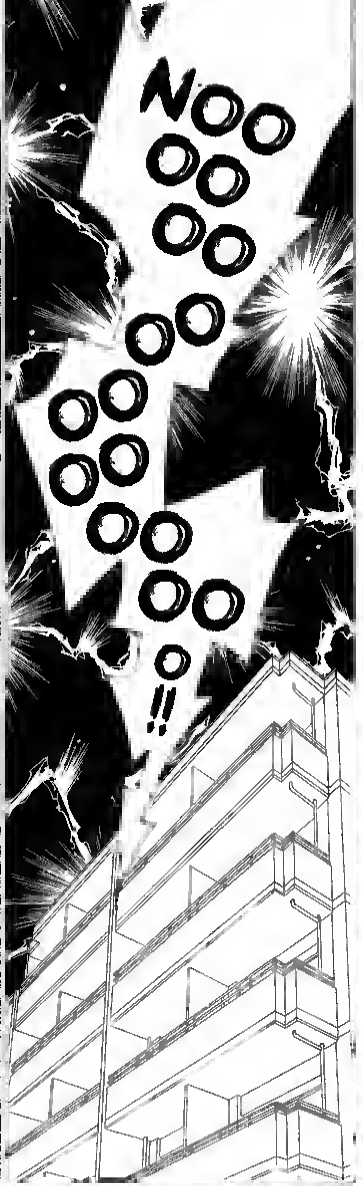
PULLS
ONEE-SAN! LET ME BORROW THE WASHING MACHINE
AND THEN, PLEASE DRY THIS UNDER THE SUN.
SURE!
GYAAAAA!
THAT'S NOT SOMETHING AN ACTOR SHOULD BE DOING!

SHUDDER
"GLARE
.....
Ba-dump
Ba-dump
Ba-dump
Ba-dump
Ba-dump
.....

Pulls
Pulls
Pulls
Grabs
THESE ARE DRENCHED IN SWEAT
I'M GOING TO WASH THEM


Flap
Flap

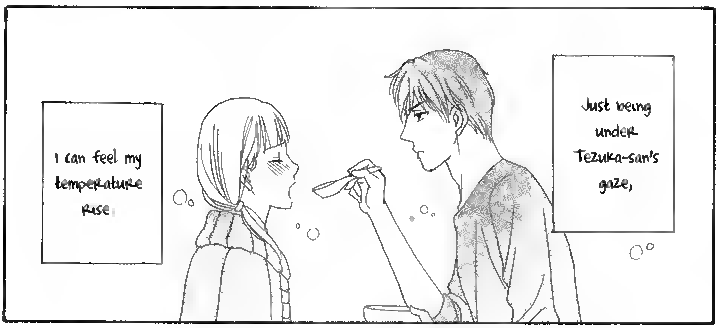
IS THAT CHICKEN &GINSENG SOUP? OH MY TEZUKA-SAN!
CAN YOU PLEASE SWITCH BODIES WITH MY HUS-BAND?!
Chop
Chop
Chop
Chop
Chop
Chop
Dead

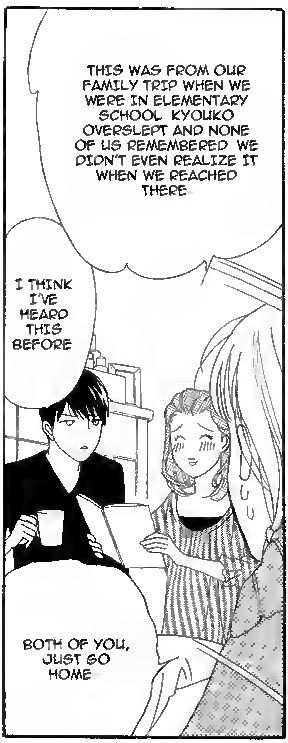

NOOOOOOOOOOOOOOO!!

THU
MP
EAT THIS.
HERE
Blows
Blows
Blows
LET'S DIG IN
Had enough

HERE!
AAA AAA AH!
IT'S TASTY!
Gulps
UHM
Blows
Blows

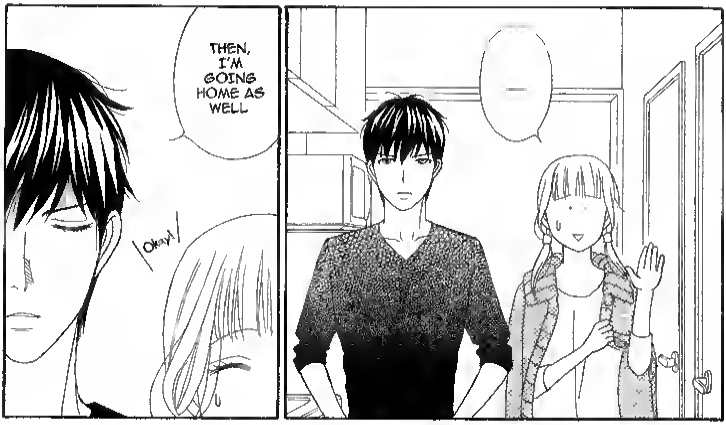
LOOK
.....
... HERE!
Ah
This is no good
Eat more!
Finish everything!
Eat so your stomach won't be ripped apart!

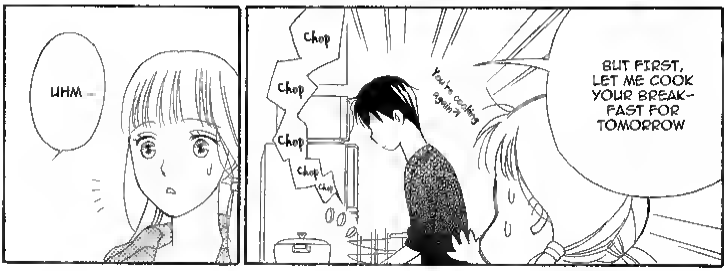

I can feel my temperature rise.
Just being under Tezuka-san's gaze,


THIS WAS FROM OUR FAMILY TRIP WHEN WE WERE IN ELEMENTARY SCHOOL. KYOUKO OVERSLEPT AND NONE OF US REMEMBERED. WE DIDN'T EVEN REALIZE IT WHEN WE REACHED THERE.
I THINK I'VE HEARD THIS BEFORE
BOTH OF YOU, JUST GO HOME

Huff
Puff
What should I do?

SHE'S ALWAYS BEEN LIKE THIS
WHEN SHE STARTED WORKING AS A SHOWBIZ MANAGER, OUR PARENTS WERE REALLY WORRIED
ONEE-CHAN!
BUT IF THE TALENT COMES RIGHT AWAY TO CHECK ON HER HEALTH,
KYOUKO MUST BE REALLY LOVED!
Ho
ho
ho!
Took some pictures
JUST GO HOME ALREADY!
SAWA-TARI!
TO COMMEMORATE THIS MOMENT, BEFORE I GO HOME, I WANT TEZUKA-SAN'S SEXY PICTURES!


THEN, I'M GOING HOME AS WELL
Okay!


UHM...
Chop
Chop
Chop
Chop
Chop
You're cooking again?
BUT FIRST, LET ME COOK YOUR BREAKFAST FOR TOMORROW

TO AVOID SUCH THINGS FROM HAPPENING AGAIN...
I SAID SOME CRUEL THINGS TO YOU
ABOUT YESTERDAY,

SINCE THE CAUSE OF MY STRESS...
WASN'T RELATED TO YOU GETTING A FEVER, SO...
.....
THAT'S WHY...

THAT'S WHY..
.....

I'M STARTING OVER WITH THE WAY I TREATING YOU
I'D TRY TO BE AS NICE AS POSSIBLE TO
I THOUGHT
FIX
IT
TEZUKA-SAN WERE YOU MAYBE
BEING NICE
TO ME TODAY?

IT'S NOT "MAYBE"! I AM NICE!
T—TEZUKA-SAN...
DON'T LAUGH!
PFFT

BECAUSE IT'S TEZUKA-SAN...
AH...
AHA-HAHA!
AHAHA-HAHA!
What should I do?
I love Tezuka-san
What should I do?

Ah, I'm feeling hot again...
TEZUKA-SAN?
If it's more than this, my temperature will rise...
even more

And that's how I...

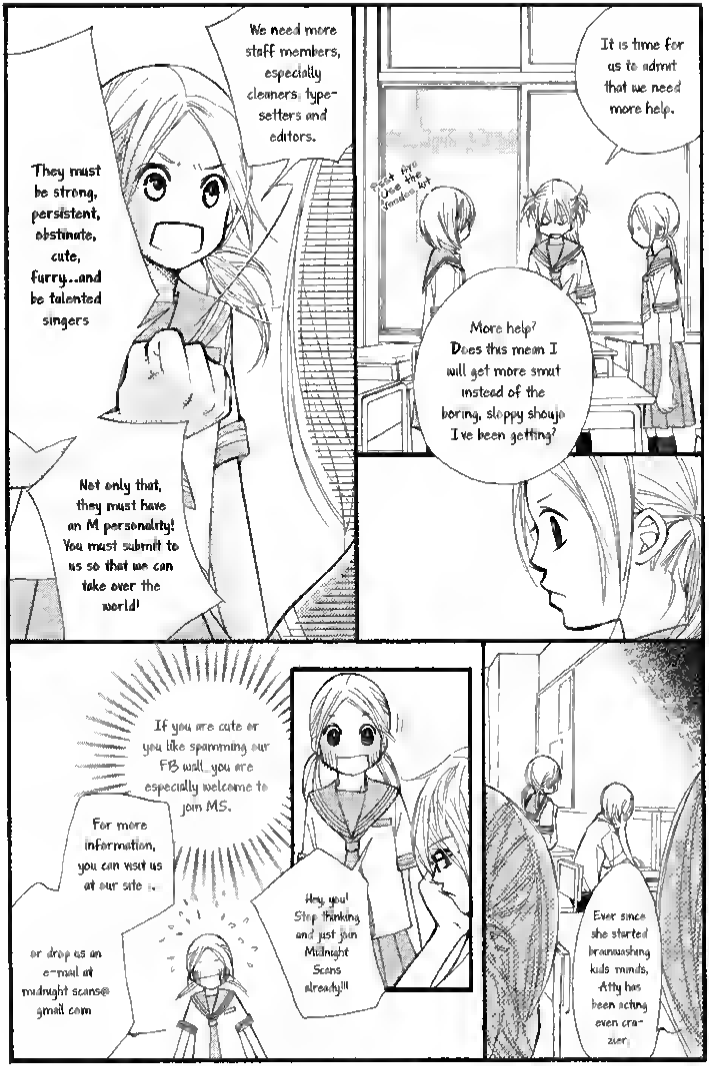
caught a cold

<Scene 8 Heroine, Caught a Cold.> "End"

Yoshihara's Meal at Home I

I got a good grasp of what it means to be "living alone"
When I started living alone,
To avoid difficulties, I cooked a large batch of food enough for three days
I really love to eat
Chop
Chop
A large bowl of boiled radish and seaweed
So every mealtime during those days, I'd have rice with the same dish
Pickled fish, southern pickles, any pickles
I'VE HAD ENOUGH
And on the third day,

Credits
Scanner : maris
Cleaner : sokakai
Typesetter : brane_moe
Translator : hika
Proofreader : point7 & ayachan
MidnightScans
http://www.sinfivus.net/ms.swf


We need more staff members, especially cleaners, typesetters and editors.
They must be strong, persistent, obstinate, cute, furry...and be talented singers
Not only that, they must have an M personality! You must submit to us so that we can take over the world!
It is time for us to admit that we need more help.
Point Five: Once the Seniors left
More help? Does this mean I will get more smut instead of the boring, sloppy shoujo I've been getting?
If you are cute or you like spamming our FB wall, you are especially welcome to join MS.
For more information, you can visit us at our site :-
or drop us an e-mail at midnight scans@ gmail com
Hey, you! Stop thinking and just join Midnight Scans already!!!
Ever since she started brainwashing kids minds, Atty has been acting even crazier.

SCENE 7: Heroine Heaven and Hell

Poof

.....
Exceeded capacity Sleep Mode

Zzz...
Zzz...
.....
Zzz
Zzz

There's no way Tezuka-san would say that to me. That's like saying the sun rises from the west or that I got standing stalks in my tea hundred times in a row.

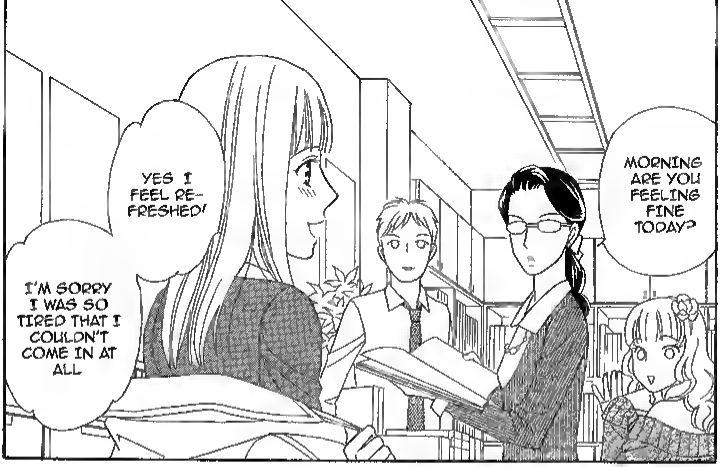
Was it just a dream?

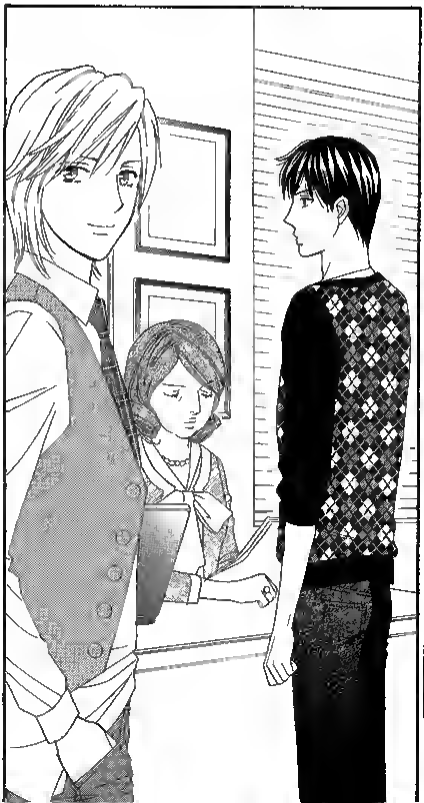
"I love you."

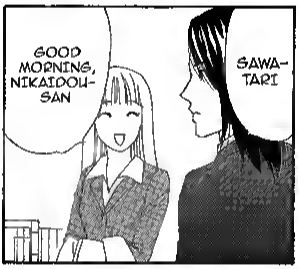
It must be.

It's just a dream.

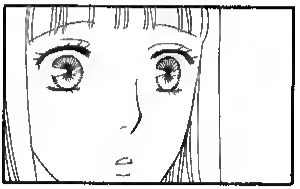
"I love you."
I'm happy even if it's just a dream.
Even if it's just a smudge in my dream,
I'm happy.
I'm really, really, really happy.
GOOD MORNING!


MORNING ARE YOU FEELING FINE TODAY?
YES I FEEL REFRESHED!
I'M SORRY I WAS SO TIRED THAT I COULDN'T COME IN AT ALL




GOOD MORNING, NIKAIDOU-SAN
SAWA-TARI

COME IN HERE
THE PRESI-DENT CALLED FOR YOU



"I love you."
GOOD MORNING, SAWA-TARI
ARE YOU FEELING BETTER? HOW'S THE COLD?
WHOA!
AKAÉ-SAN?!
WHEN DID YOU ARRIVE?!
I HAVE BEEN TALKING WITH THESE TWO,
SAWA-TARI

A golden opportunity! Akae-san and Tezuka-san in leading roles!
STARTING JANUARY OF NEXT YEAR, AKAE-SAN AND TEZUKA-SAN HAVE BEEN DECIDED TO BE THE MALE LEADS IN A 9 PM W-DRAMA

YES...
Gloom
DON'T PULL HIS LEG.
YES
NOW THAT TEZUKA STARTS HIS COVETED MAIN ROLE,
SAWA-TARI
AH
LET'S DO OUR BEST
WE'RE ON THE SAME PRODUC-TION AGAIN!
YES LET'S DO OUR BEST.

Swatches
TIME FOR THE SHOOT
TAKE ME THERE
T— TEZUKA-SAN
FLUSH
H— His arms...
EXCUSE US BYE

I DIDN'T GO THAT FAR BECAUSE I HATE IT! DON'T BE RIDICULOUS!
IS YOUR BRAIN MADE OF TOFU?! DO YOU WANT TO BE HANGED?!
.....!!

DON'T TEMPT ME!
TEZUKA-SAN SURE IS HOLDING BACK.
THEY'RE WICKED WORDS INSTEAD OF PUNCHES
Ooh...
THE STORY IS REACHING ITS CLIMAX
NOW IT'S THE SCENE WHERE HE'S GOING TO CONFESS TO HIS BELOVED WOMAN IN THE PRESENCE OF HIS OLD ENEMY IT'S TOUCHING
Blush
"I love you."

Shake
No way!
It's just a dream! An illusion!
It's a dream that happened when I was delirious with fever!
Shake
"I love—"
I KNOW. YOU WERE HOLDING BACK BECAUSE "YOU WERE TRYING TO BE NICE". DON'T WORRY. I GET IT!
YESTER-DAY, I TOLD YOU...
Jolts
Pissed

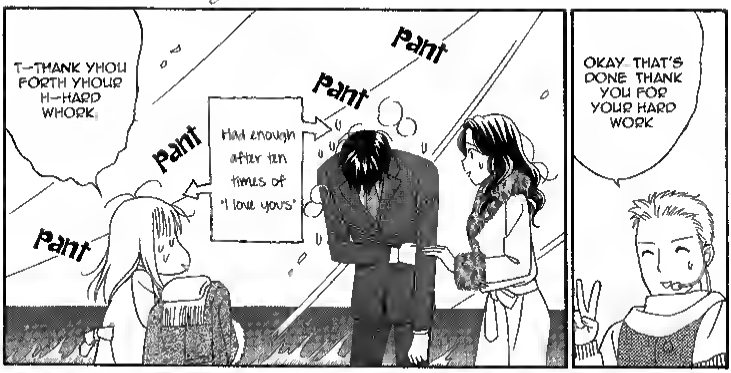
EEEK!
YES. LET'S DO IT.
TEZUKA-SAN, LET'S SHOOT THE NEXT SCENE

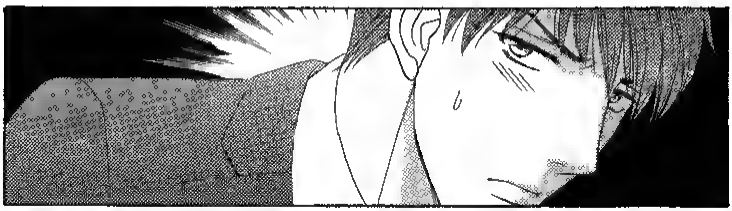
"I love you."

SCENE (12)-78. ROLL CAMERA!
TEZUKA-SAN IS FIERCER THAN USUAL
HIS EYES ARE AS HARD AS STONE

It was just an illusion.
But why did his voice sound so real?
I LOVE YOU
Kyaa! Here it is!
I SAID IT TO YOU TWICE NOW
AH, IT'S JUST HIS DIA-LOGUE
TEZUKA-SAN, BE MORE FIRM
TAKE 2
I LOVE YOU
Ba-dump
I'M SORRY, TEZUKA-SAN ONE MORE TIME PLEASE

Sigh
I LOVE YOU.
Ba-dump
Ugh
I LOVE YOU.
ONE MORE TIME.
Ugh
I LOVE YOU.
I LOVE YOU
I LOVE YOU.
Wobble Wobble


T-THANK YHOU FORTH YHOUR H-HARD WHORK
Pant
Pant
Pant
Had enough after ten times of "I love yours"
OKAY THAT'S DONE THANK YOU FOR YOUR HARD WORK



SPLASH
AH.
Swoosh
WATCH WHERE YOU WALK! I KNOW YOU'RE SLOW, BUT THAT'S THE SEA RIGHT IN FRONT OF YOU.

SAWA-
TARI!
SPLASH
Drip
Drip

I'M BORROWING THE TRAILER AND READY-TO-WEAR CLOTHES FROM THE FEMALE LEAD.
ACHOO!
ACHOO!
ACHOO!
MAYBE IT'S FOR SAWATARI-SAN'S OWN GOOD
WHY ARE TEZUKA-SAN'S EYES LOOKING LIKE THAT AGAIN?

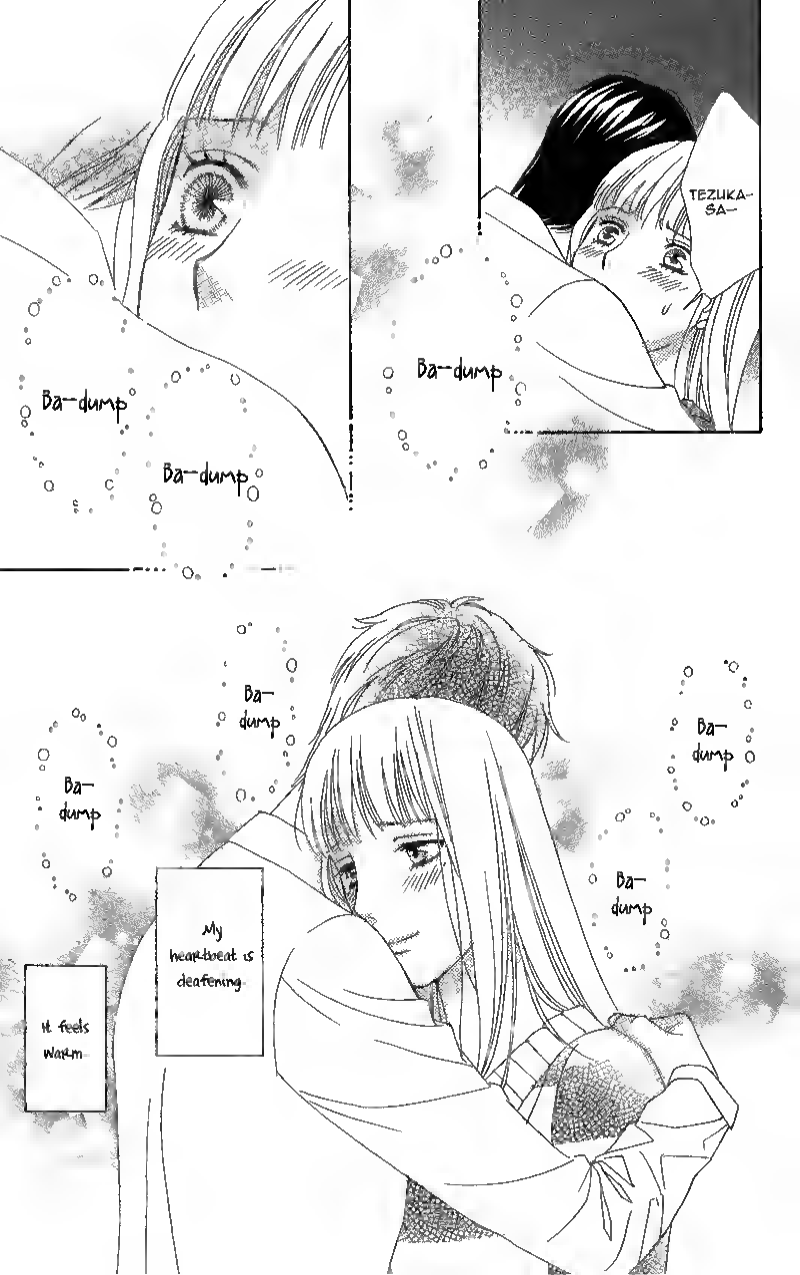
I'm sorry, Tezuka-san
Achoo!
Eek, he's so, so angry at me he must be

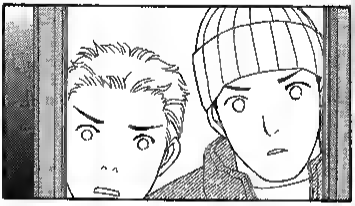
Achoo!
Achoo!
You should go back to the shooting soon
Achoo!

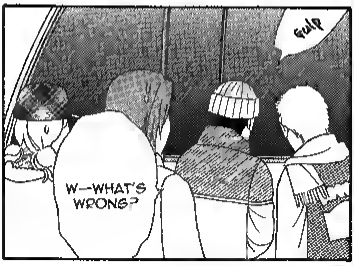
Tezuka-san
Rustle

LET ME HOLD YOU TENDERLY.
T-T-TEZUKA-SAN?!
STARE
YOU PROMISED ME AFTER THE ACCIDENT AT YUKIYAMA
STARE
BUT THIS ISN'T YUKIYAMA AND WHAT ACCIDENT?!
YOU WANT ME TO LEAVE YOU AS YOU ARE AFTER YOU FELL INTO THE SEA? YOU IDIOT!

DO YOU WANT TO SCATTER YOUR GERMS AND VIRUSES AND TROUBLE YOUR SURROUNDINGS?
JUST LET ME HOLD YOU TENDERLY!
NO
O!
Kyouko's trivia
She's thinking about a miniature torture doll from Middle Age Europe!
Hold me and I'll cut you up
GYAAA!
SAS


Ba-dump
Ba-dump
Ba-dump
TEZUKA-SA-
Ba-dump
Ba-dump
Ba-dump
Ba-dump
Ba-dump
My heartbeat is deafening
It feels warm



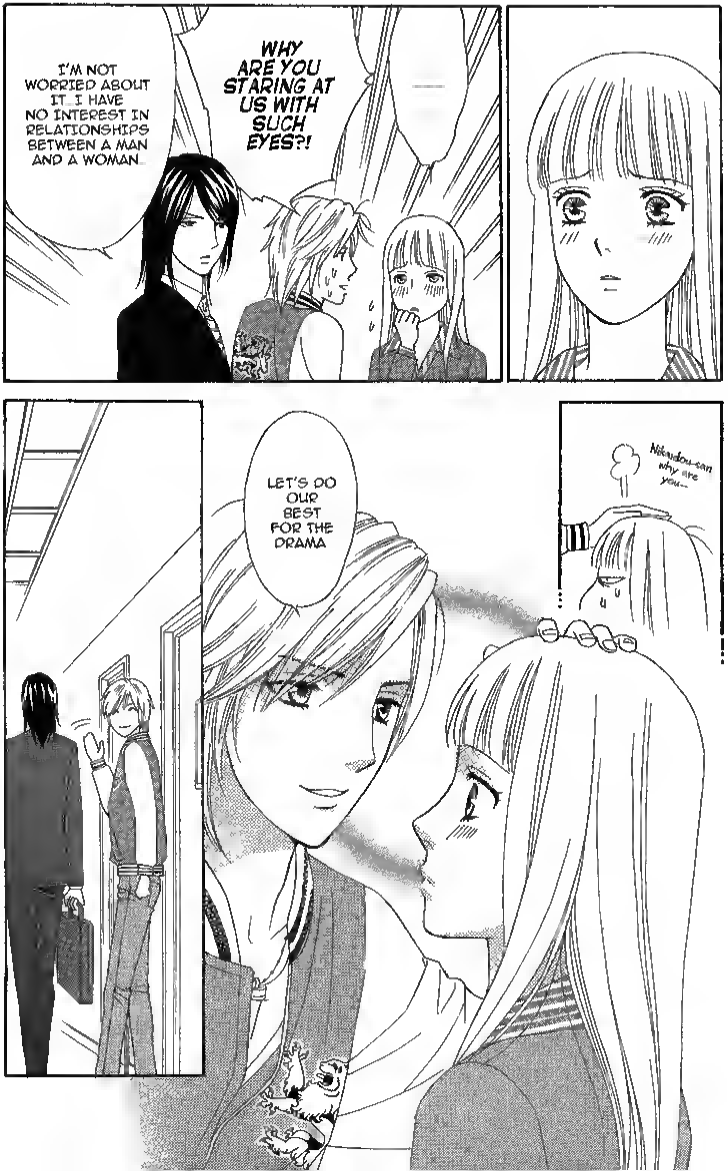


And with that, "Black Salesman" finished shooting without a hitch.

tv yuhi
And then, the W-Drama with Tezuka-san and Akae-san in the lead roles was announced!
TEZUKA-SAN, THOSE GLASSES REALLY SUIT YOU!

BUT IT WILL START
SOON!
STOP IT IT'S DISGUSTING TO HEAR THE WORD "CUTE" FROM YOU!
ALL THE GUYS IN GLASSES ACROSS THE COUNTRY WILL BE STEALING CUTE GIRLS' HEARTS.
I DYED IT TO FIT IN THE ROLE. WHAT DO YOU THINK?
AH KAE-SAN. YOUR HAIR IS BLOND!
BY THE WAY, YOU TWO ARE FRIENDLIER LATELY UNLIKE BEFORE.
RIGHT, TEZUKA-SAN?
AKAE-SAN IS ALWAYS LOVELY.
SURE

WHAT?
THAT GOOD MANAGER?!
DID YOU KNOW? YOSHIOKA-SAN FROM W PRODUCTIONS JUST GOT FIRED
Skulk
I HEARD HE MARRIED HIS TALENT AFTER KNOCKING HER UP
WHAT?!
THAT'S REALLY BAD OF HIM TO DO SUCH A THING TO HIS TALENT
NO WONDER HE GOT FIRED
IF IT BECOMES KNOWN TO THE PUBLIC, THE TALENT'S IMAGE WILL GO DOWN
HOWEVER, IT'S ALSO POSSIBLE THAT THE MARRIAGE IS ONLY FOR POPULARITY
BUT STILL, IT'S A SLY THING


I'M NOT WORRIED ABOUT IT. I HAVE NO INTEREST IN RELATIONSHIPS BETWEEN A MAN AND A WOMAN.
WHY ARE YOU STARING AT US WITH SUCH EYES?!
Nikaidou-san why are you...
LET'S DO OUR BEST FOR THE DRAMA

T-T-TEZUKA-SAN, THIS IS SERIOUS! YOSHIOKA-SAN FROM W PRO WAS JUST-
WHAT'S YOUR ANSWER?
WAAA!
YOU DID IT AGAIN.
ANSWER?

THAT TIME...
WHEN YOU WERE DOWN WITH FEVER,
I TOLD YOU...
THAT I LOVE YOU.
SO NOW, WHAT'S YOUR ANSWER?
SO THAT WAS NOT...
A DREAM?
sigh

I LOVE YOU
GLAP
WHACK
WHAT WAS THAT FOR?!
IT HURT YOU
SO IT'S REALLY—
NOT A DREAM

DON'T WAIT UNTIL HE GETS ANGRY!
THAT'S WHY WHEN SOMEONE SAYS SOMETHING,
IT'S NOT
A DREAM
IT HURTS.

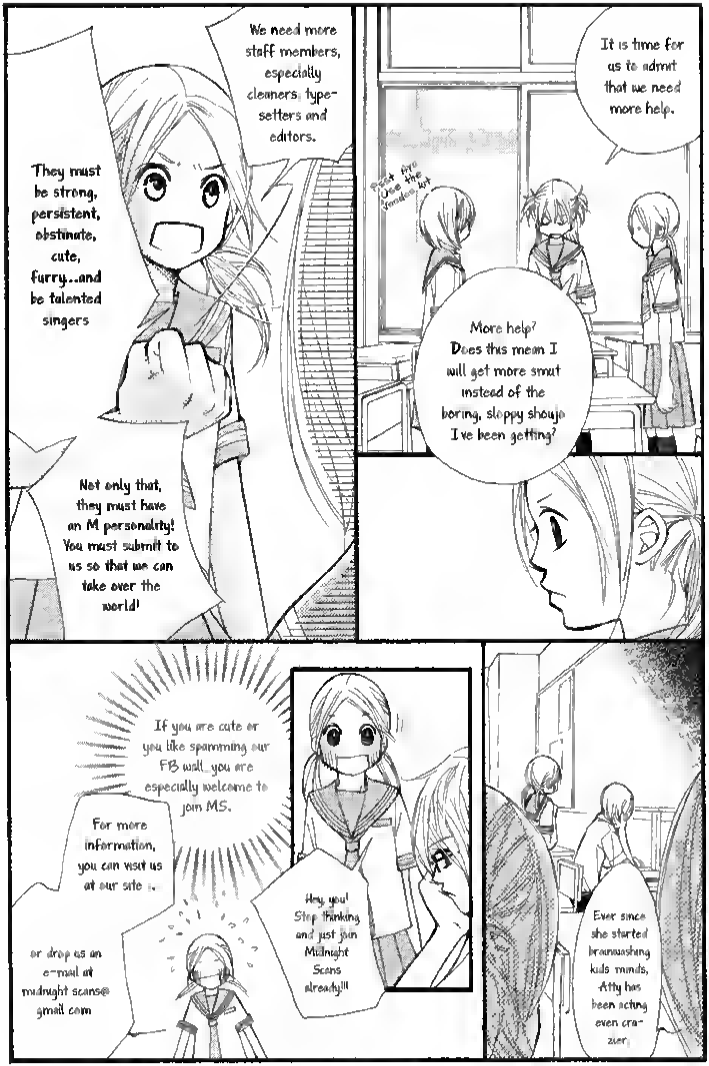
I LOVE YOU

I LOVE YOU...
It's really...
not a dream!
I...
I...

A sudden marriage between the manager and talent is a sly trick.
YOUR ANSWER
IS...
I can't say it...
AND NOW, WE'LL ANNOUNCE THE NEW DRAMA FROM YUUHI TV

I definitely can't tell Tezuka-san...
...that I love him.
A HARSH AND PAINFUL LOVE DRAMA!
TWO MEN WILL BE BEHIND A WOMAN
STARTING JANUARY 17TH, "*THE MAN NEXT TO YOU"!

Credits
Scanner : maris
Cleaner : sokakai
Typesetter : brane_moe
Translator : hika
Proofreader : point7 & ayachan
MidnightScans
http://www.sinfivus.net/ms.swf


We need more staff members, especially cleaners, typesetters and editors.
They must be strong, persistent, obstinate, cute, furry...and be talented singers
Not only that, they must have an M personality! You must submit to us so that we can take over the world!
It is time for us to admit that we need more help.
Point Five: Once the Seniors left
More help? Does this mean I will get more smut instead of the boring, sloppy shoujo I've been getting?
If you are cute or you like spamming our FB wall, you are especially welcome to join MS.
For more information, you can visit us at our site :-
or drop us an e-mail at midnight scans@ gmail com
Hey, you! Stop thinking and just join Midnight Scans already!!!
Ever since she started brainwashing kids minds, Atty has been acting even crazier.

Sawatari Kyouko, on this earth for 25 years,

now feels the WORST SORROW in the ultimate happiness.

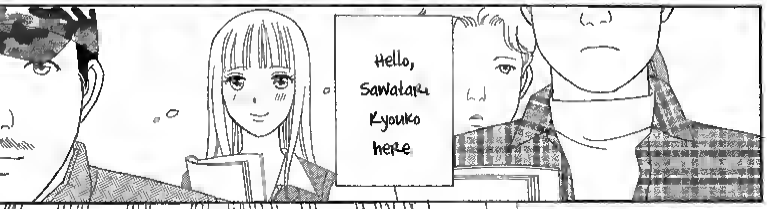
SCENE 9:
Heroine Worst Sorrow in Ultimate Happiness

SCENE 9:
Heroine, Worst Sorrow in Ultimate Happiness

5
4
SCENE 10-25
ROLL CAMERA!
ACTION!
GOOD MORNING! I CAME TO WORK RIDING A BIKE AGAIN
PLEASE, HARUTO-KUN

WE ARE ENGAGED
SAKI-SAN, ON YOUR FINGER
HUH?

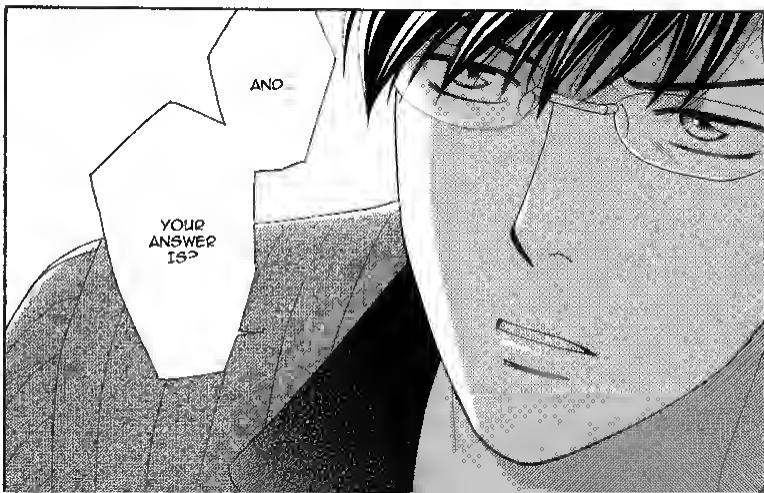
OKAY!


Hello, Sawatari Kyouko here

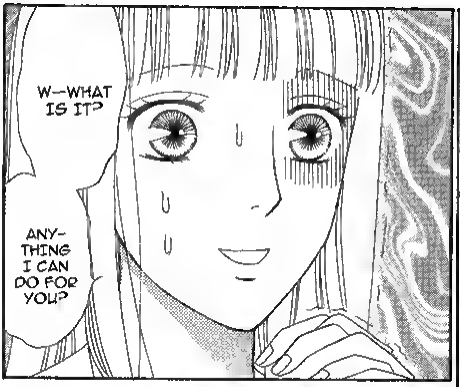
My mood is so good. It's as if the festival day, New Year's Day and bonus day all came together...

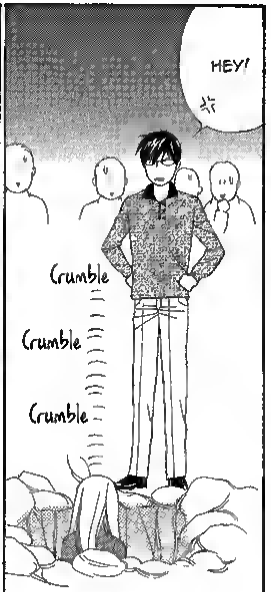
the same man I love...
...because such a beautiful man,

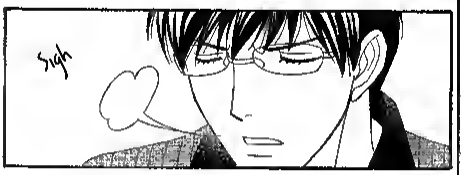
He said he loves me.
HE LOVES ME!
...confessed that he loves me!
He loves me.
← In the clouds
Skyscraper →

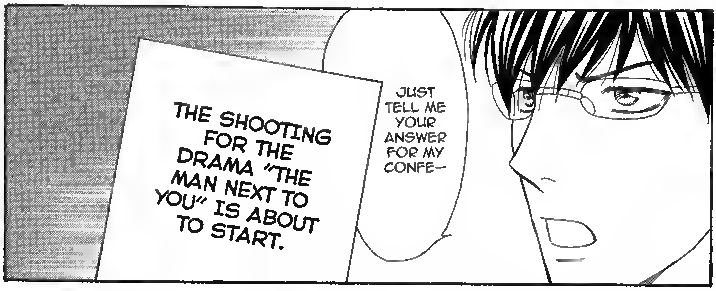

ANO...
YOUR ANSWER IS?

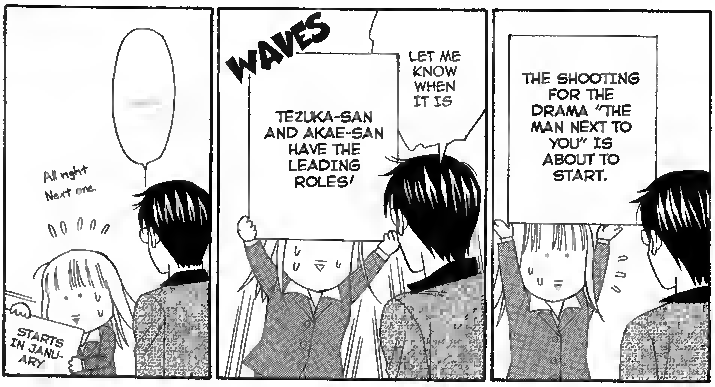
Flap
Flap
Flap

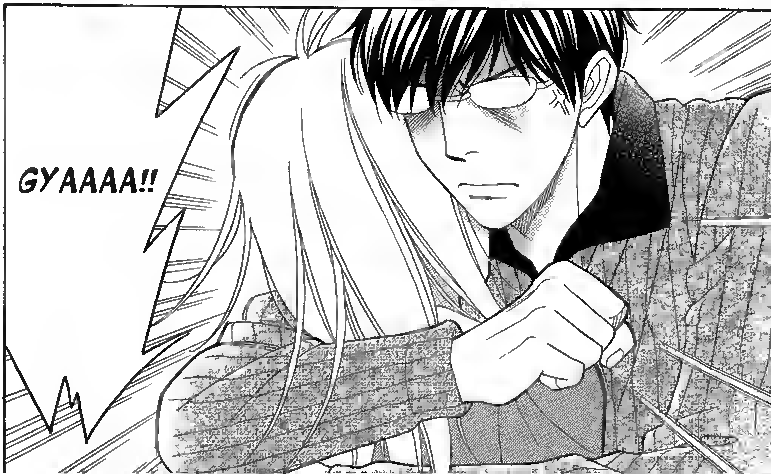

W—WHAT IS IT?
ANY-THING I CAN DO FOR YOU?


HEY!
Crumble
Crumble
Crumble

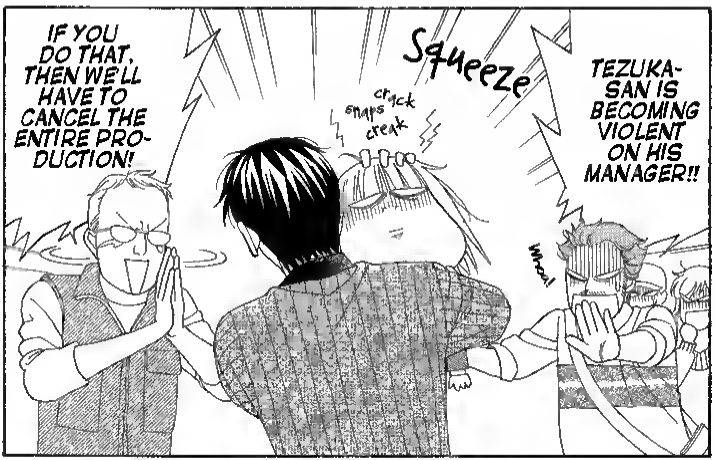

Sigh


THE SHOOTING FOR THE DRAMA "THE MAN NEXT TO YOU" IS ABOUT TO START.
JUST TELL ME YOUR ANSWER FOR MY CONFE—

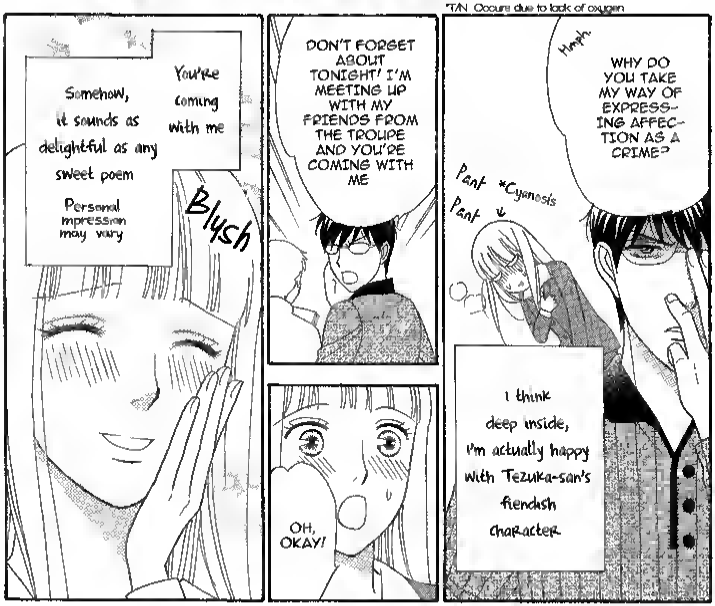

All right. Next one.
STARTS IN JANUARY.
WAVES
TEZUKA-SAN AND AKAE-SAN HAVE THE LEADING ROLES!
LET ME KNOW WHEN IT IS
THE SHOOTING FOR THE DRAMA "THE MAN NEXT TO YOU" IS ABOUT TO START.

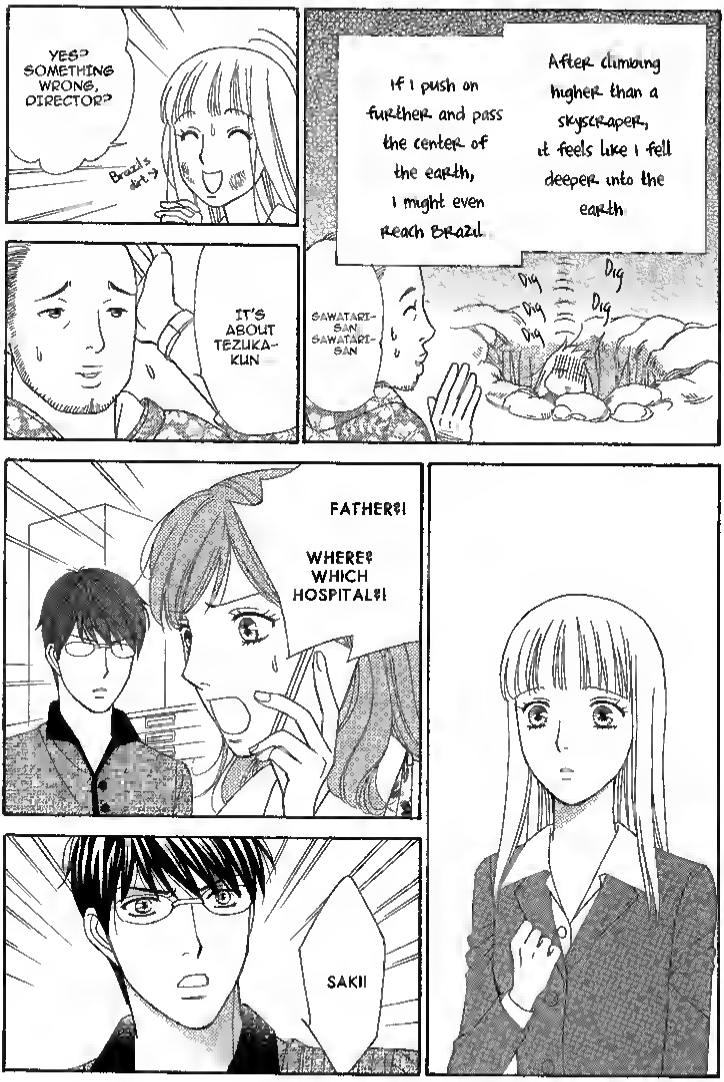

GYAAAA!!

A sudden marriage
I'LL LET YOU GO AFTER I HEAR YOUR ANSWER
No.
I can't tell him that I love him.
HEY, ISN'T THAT
Just let me go, Tezuka-san!
If everyone will know, then it'll hurt Tezuka-san



*TN: Occurs due to lack of oxygen


Somehow, it sounds as delightful as any sweet poem
Personal impression may vary
You're coming with me
Blush
DON'T FORGET ABOUT TONIGHT! I'M MEETING UP WITH MY FRIENDS FROM THE TROUPE AND YOU'RE COMING WITH ME
OH, OKAY!
Hmph
WHY DO YOU TAKE MY WAY OF EXPRESSING AFFECTION AS A CRIME?
Pant *Cyanosis
Pant
I think deep inside, I'm actually happy with Tezuka-san's fiendish character.


YES? SOMETHING WRONG, DIRECTOR?
Brazil's out ?
IT'S ABOUT TEZUKA-KUN
If I push on further and pass the center of the earth, I might even reach Brazil
After climbing higher than a skyscraper, it feels like I fell deeper into the earth
Dig
Dig
Dig
Dig
SAWATARI-SAN SAWATARI-SAN
FATHER?!
WHERE? WHICH HOSPITAL?!
SAKII

THUMP
I'LL GET THE CAR
MY BIKE IS FASTER!
JUST NOW, I WAS HASTY AND MY TIMING WAS TOO SOON.
I'M REALLY SORRY, TEZUKA-KUN!
CUT!
I'M SORRY!

HMPH HE DID IT AGAIN
I'M SORRY FOR THE RETAKE!

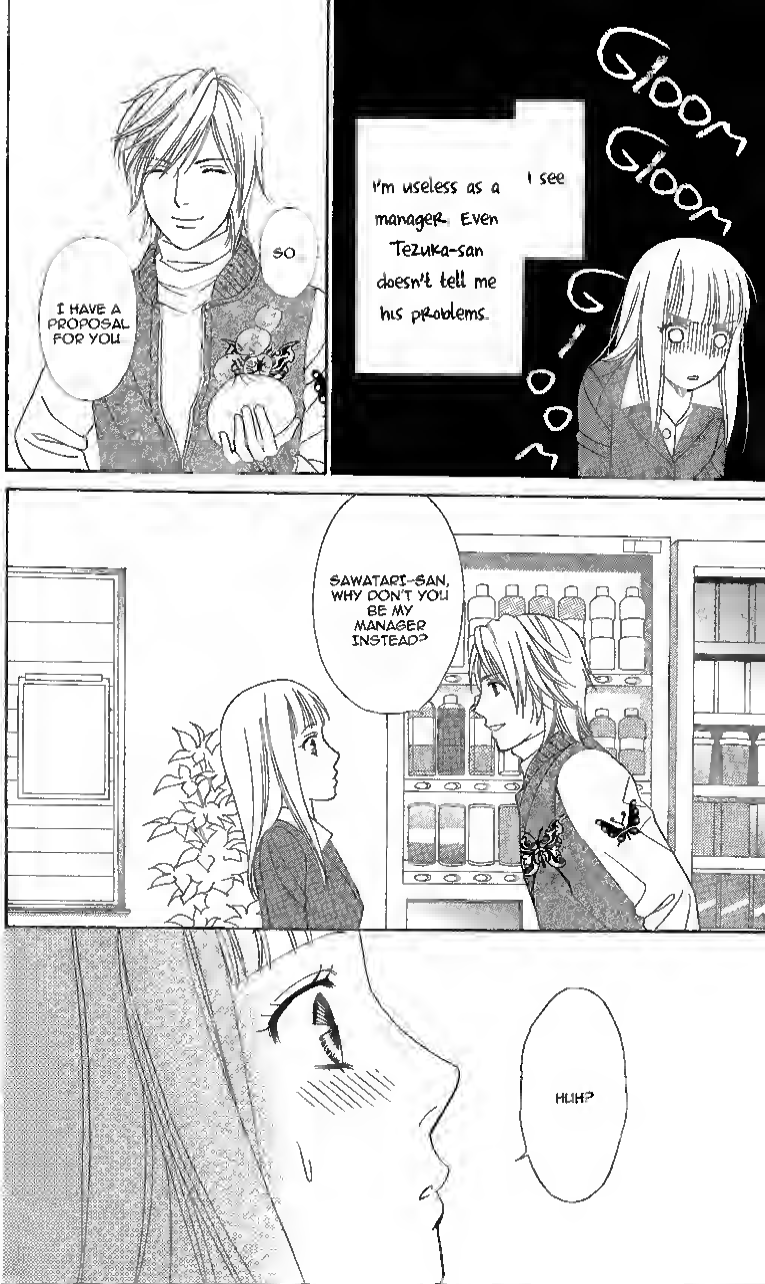
What?!
Akae-san just said that his timing was too soon, Right?!
TEZUKA-SAN IS OVER-ACTING

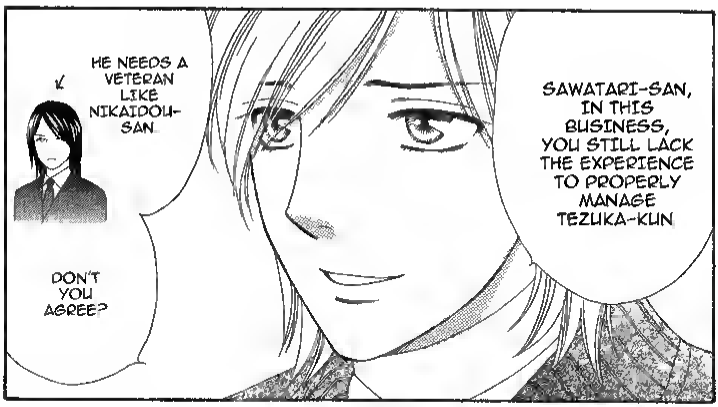
SO DIFFERENT FROM AKAE-SAN
TEZUKA-SAN DIDN'T EVEN APOLOGIZE
.....
What?!
BUT I THINK IT'S TOO MUCH
IT'S COMMON FOR A STAGE ACTOR
Ah, Akae-san's timing is off again!
CUT!
SNACKS ARE HERE. WE HAVE STEAMING MEATBUNS TODAY!
THEY'RE FROM AKAE-SAN
HŌRAI-YA
Cheers
TEZUKA-SAN...

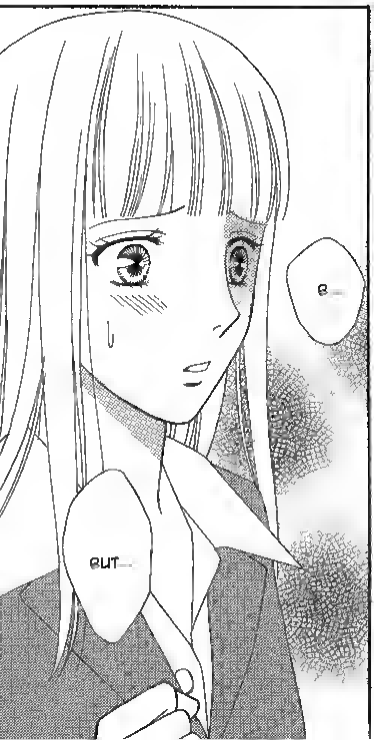
Everyday, the actors treat the staff with snacks.
Is it because I gave them only hot coffee on Tezuka-san's behalf?
!
From Tezuka-san, Please enjoy
THAT'S SO NICE OF YOU TO REMEMBER, AKAE-KUN
DIRECTOR, ISN'T TODAY YOUR WIFE'S BIRTHDAY?
Laughs
JAPAN'S BIRTHRATE ISN'T IMPROVING, YOU KNOW!
EVERYONE, LET'S WRAP THIS UP EARLY AND GO TO THE DIRECTOR'S HOUSE

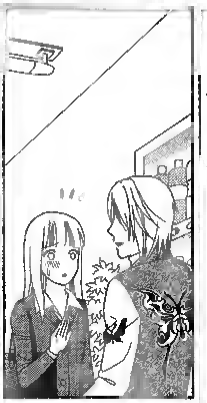
Maybe it's Tezuka-kun's personality.
It's making everyone in the shooting a bit uncomfortable.
.....
Before anyone else realizes it –
OKAY! I'LL ORDER MOCHI NABE FOR TOMORROW!
Beep beep
SAWATARI-SAN!
AKAE-SAN
Puff

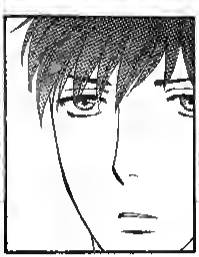
I'LL BE DIRECT.
SAWATARI-SAN, TEZUKA-SAN DOESN'T NEED ANY FOLLOW-UP FROM HIS MANAGER.
SHOCK


I HAVE A PROPOSAL FOR YOU
SO
I'm useless as a manager. Even Tezuka-san doesn't tell me his problems.
I see
Gloom Gloom Gloom
SAWATARI-SAN, WHY DON'T YOU BE MY MANAGER INSTEAD?
HUH?


SAWATARI-SAN, IN THIS BUSINESS, YOU STILL LACK THE EXPERIENCE TO PROPERLY MANAGE TEZUKA-KUN
HE NEEDS A VETERAN LIKE NIKAIDOU-SAN
DON'T YOU AGREE?


B...
BUT...





SAWATARI ABOUT TOMORROW'S SCHEDULE...

IT WON'T DO HIM ANY GOOD TO JUST DEPEND ON HIS ACTING TALENT.
TEZUKA-KUN DOESN'T KNOW THIS.
THAT'S WHY I'M WORRIED...

BANG

Crackle
Crackle

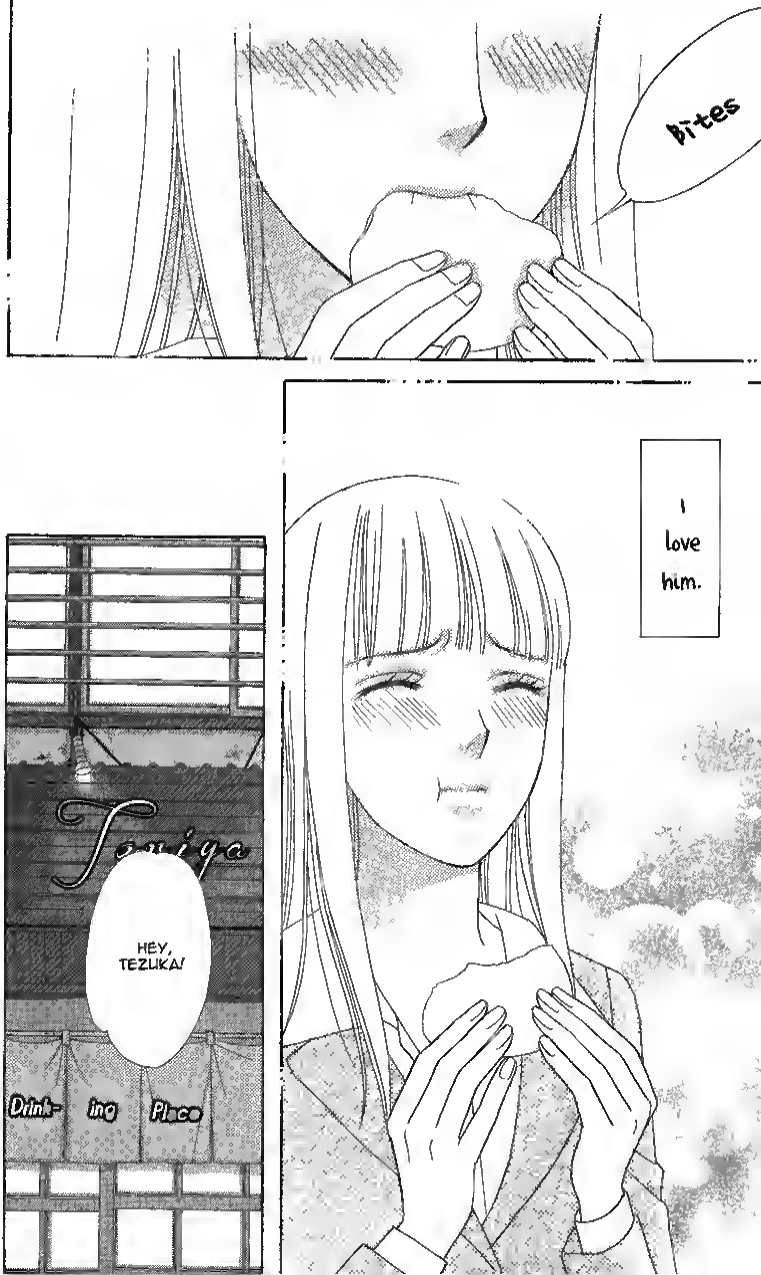
T—
TEZUKA-SAN...
The damages...
YOU...
Braces
I'LL FOLLOW YOUR EXAMPLE.
DID EXACTLY WHAT I EXPECTED OF YOU.

MY MEAT-BUN?!
Huh?
TEZUKA-SAN
DAMN IT!!
JOLTS

steam

HUH?
FOR YOU.
YOU SHOULON'T FEEL DEPRESSED WITH WHATEVER THAT BRAT SAID,
ESPECIALLY WHEN IT CONCERNS ME
Sigh

BLUSH
Munch
Munch
Munch
Munch
I love him.
Munch
Munch
Munch
Munch
Chomp

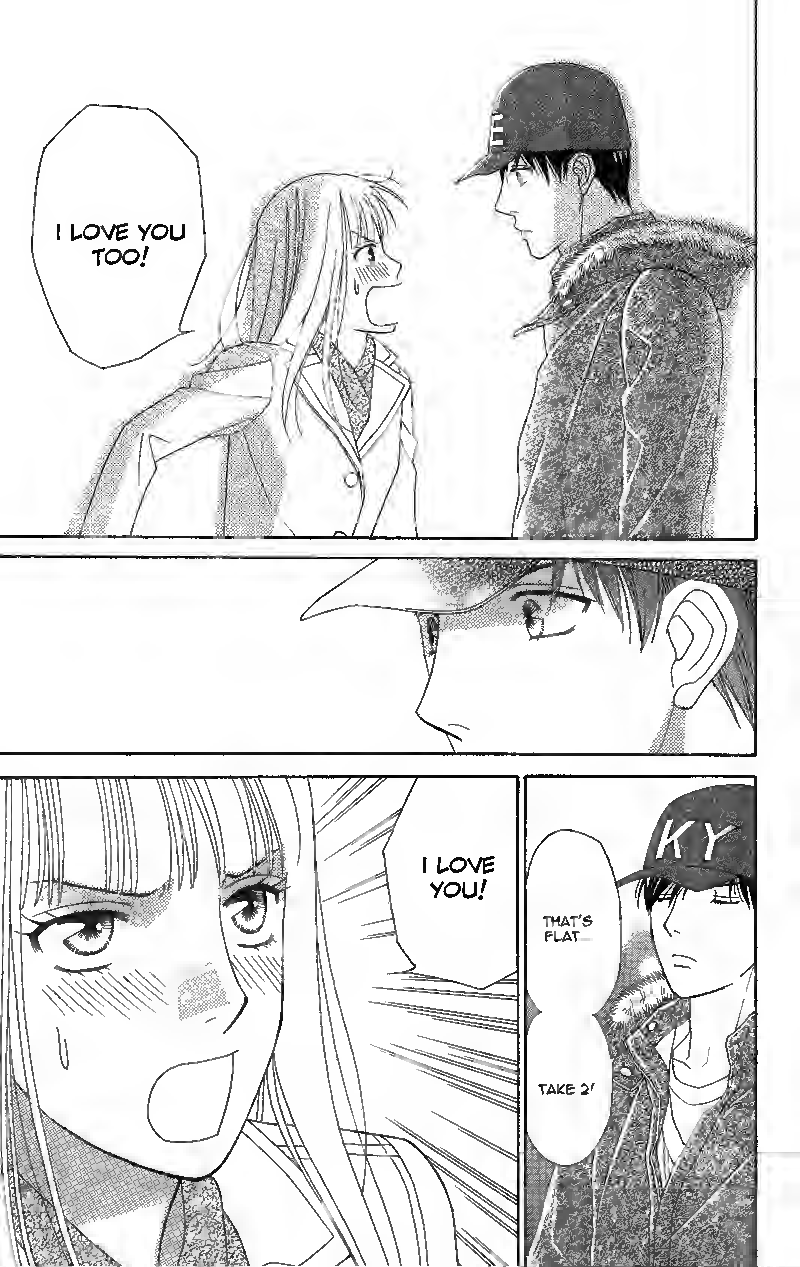

bites
I love him.
Tomiya
HEY, TEZUKA!
Drink- ing Place

I SAW IT, THAT "BLACK SALESMAN" THE SEX SCENE THAT TOOK TWENTY TAKES WAS AWESOME
Ozouni 800
Stew 1200
Tempura 380
Oyster Stir-fry 700
THANKS THAT'S VERY HONEST OF YOU
ARE YOU LONELY, MAN-AGER?!
NO DON'T WORRY ABOUT ME
DON'T BOTHER! SHE'S A BAD DRINKING PARTNER!
ONLY TO YOU
Ahaha!

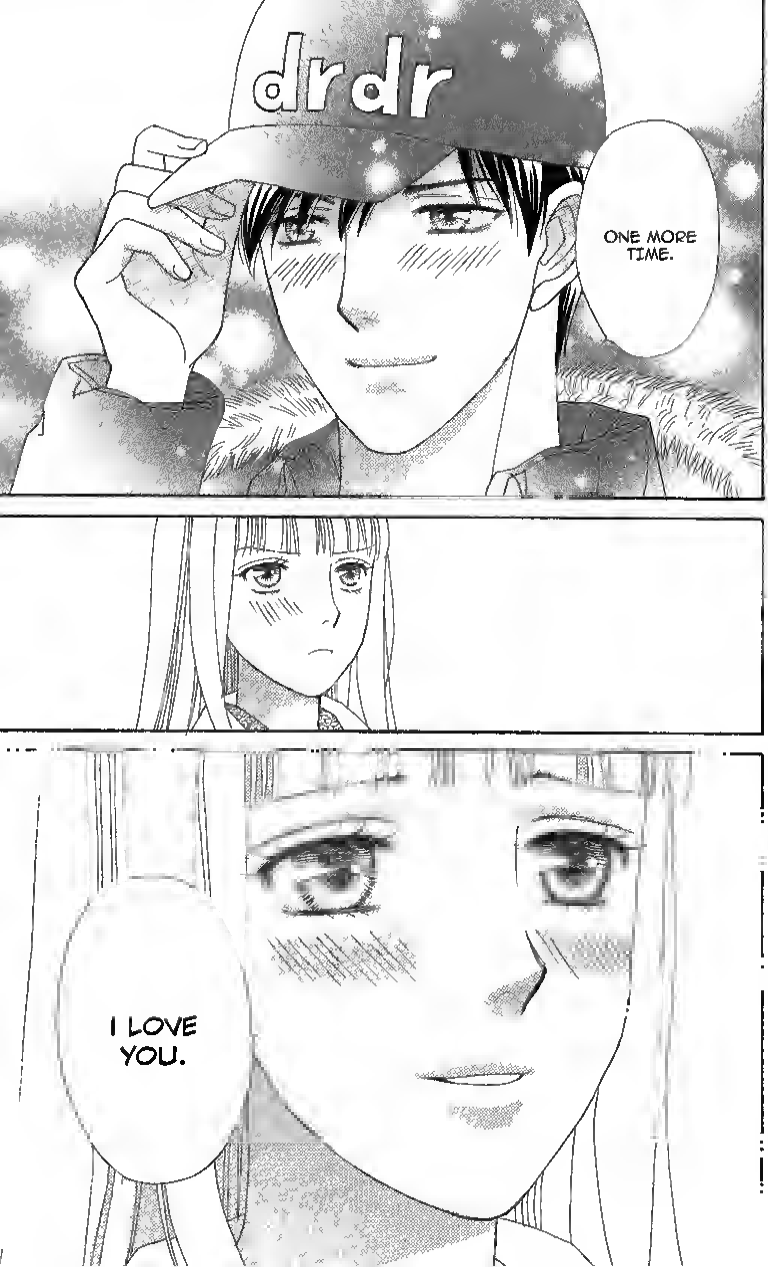
AH, THAT WAS FUN.
EVERYBODY FROM THE TROUPE ARE NICE PEOPLE!
YEAH
DO YOU THINK—
THAT I GET HOMESICK?
—

BAD LUCK. GET AWAY FROM THIS IDIOT.
GYAAA!
YOU'RE HAPPY AND I'M HAPPY. AHAHAHAHA!
HA HA! Aha
WHAT A DRUNKARD! HE DOESN'T EVEN REALIZE IT!

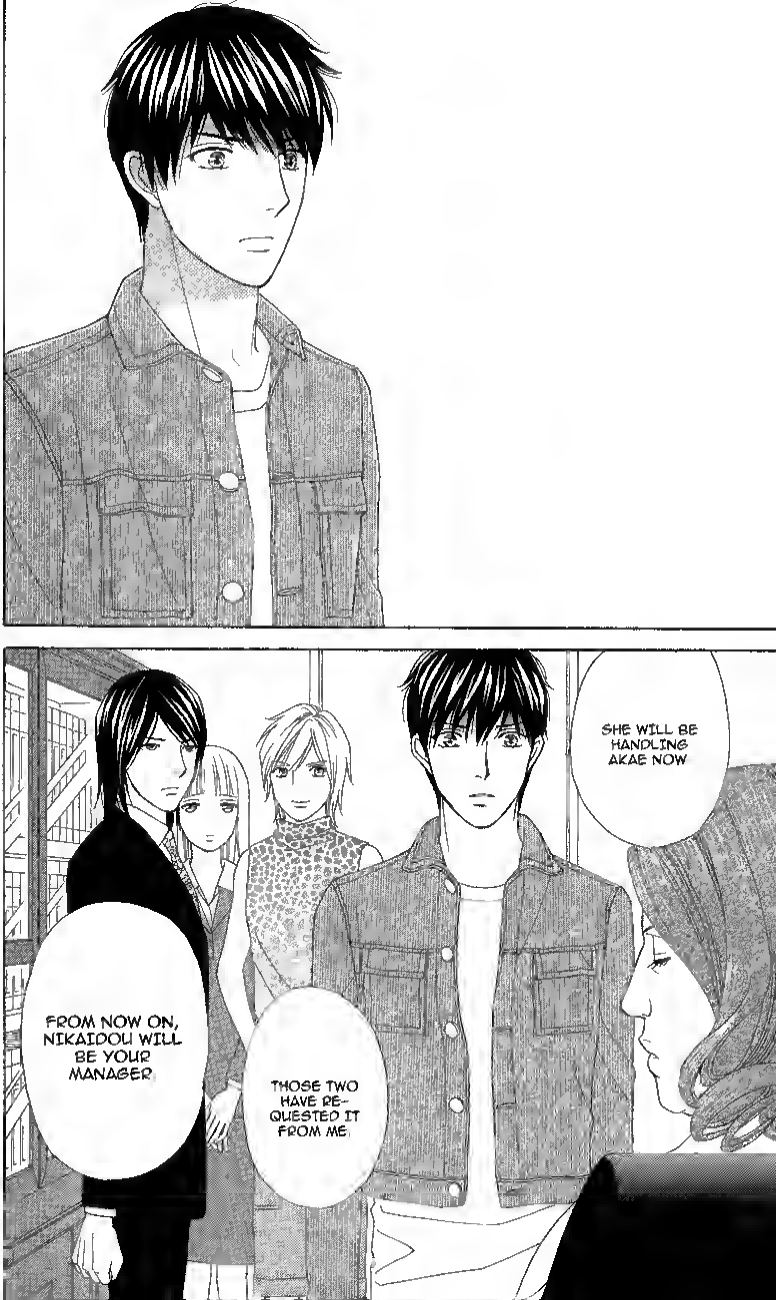
PULLS
STOP IT, TEZUKA-SAN PEOPLE ARE WATCHING
SO—
WHAT'S YOUR ANSWER TO MY CONFES-SION?
CAN'T BE HELPED AN ACTOR MAKES HIS LIVING FROM BEING IN THE SPOTLIGHT
He doesn't know how I feel
What a drunken bastard!

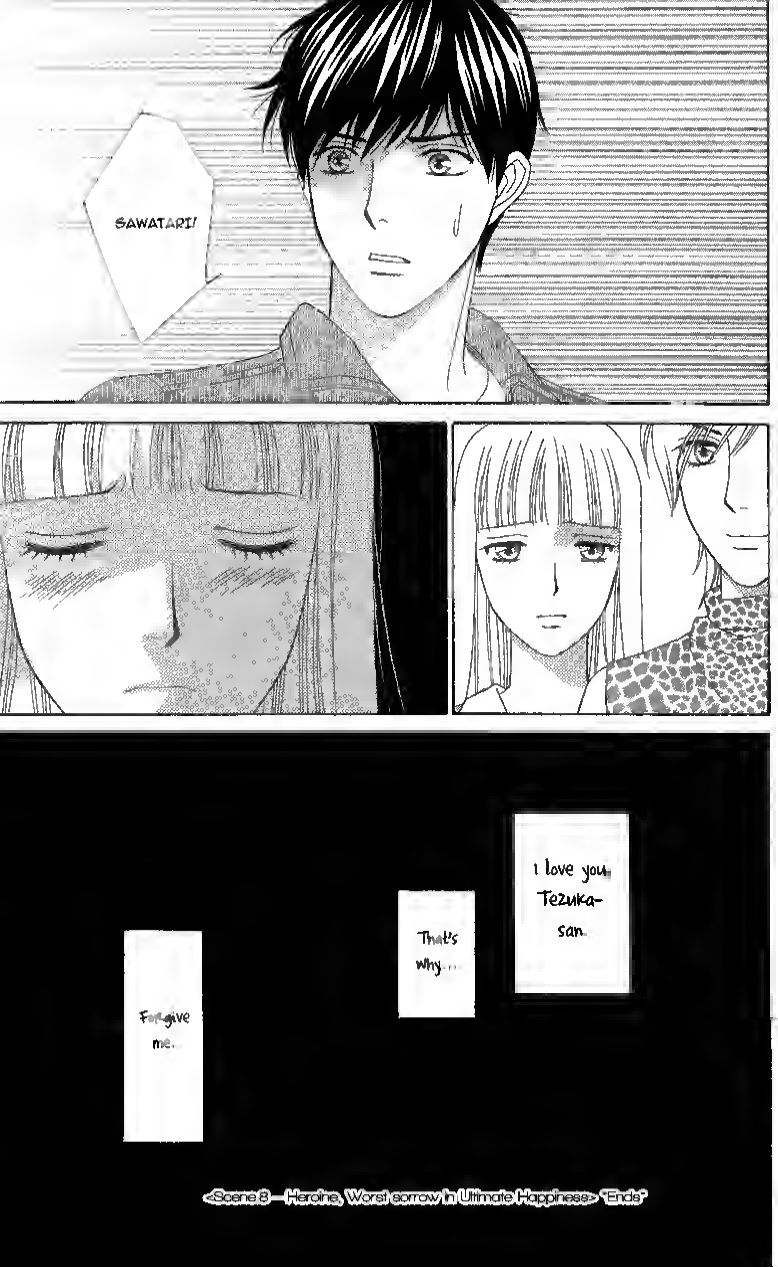

I LOVE YOU TOO!
I LOVE YOU!
KY
THAT'S FLAT...
TAKE 2!

I LOVE YOU.
THERE'S NO EMOTION TAKE 4!
I LOVE YOU.
TAKE 3!
I LOVE YOU.
I LOVE YOU!
At any rate, he's drunk now, so he might forget it
That's why I'm telling him now!


drdr
ONE MORE TIME.
I LOVE YOU.

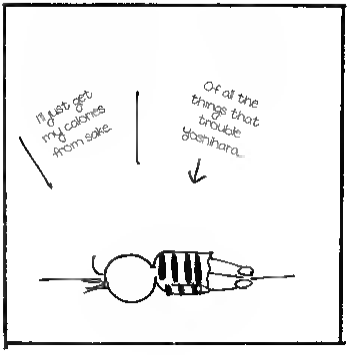
TEZUKA,
SAWATARI WILL NOT BE YOUR MANAGER ANYMORE


SHE WILL BE HANDLING AKAE NOW
FROM NOW ON, NIKAIDOU WILL BE YOUR MANAGER.
THOSE TWO HAVE REQUESTED IT FROM ME.

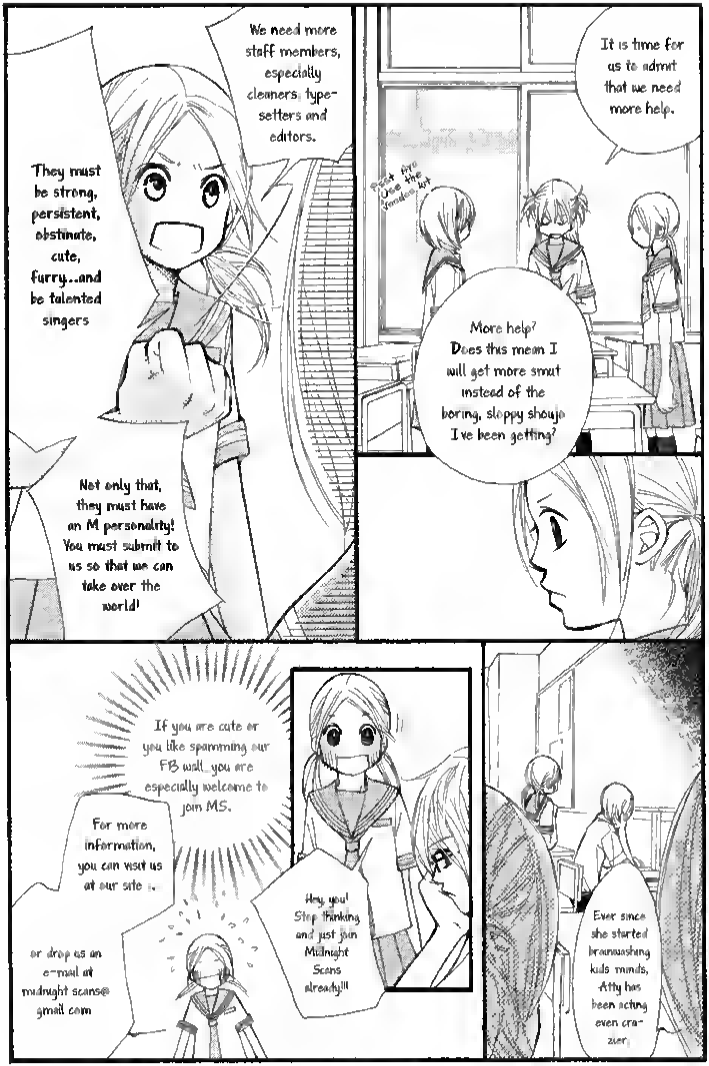


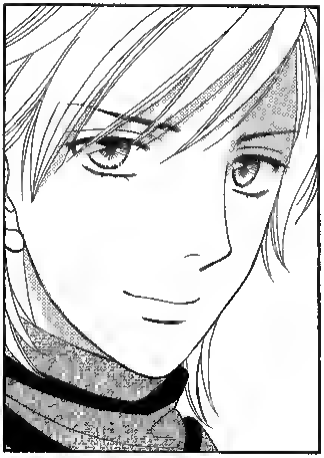
<Scene 8—Heroine, Worst sorrow, in Ultimate Happiness> "Ends"

Yoshihara's Meal at Home 3



Credits
Scanner : maris
Cleaner : sokakai
Typesetter : brane_moe
Translator : hika
Proofreader : point7 & ayachan
MidnightScans
http://www.sinfivus.net/ms.swf


We need more staff members, especially cleaners, typesetters and editors.
They must be strong, persistent, obstinate, cute, furry...and be talented singers
Not only that, they must have an M personality! You must submit to us so that we can take over the world!
It is time for us to admit that we need more help.
Point Five: Once the Seniors left
More help? Does this mean I will get more smut instead of the boring, sloppy shoujo I've been getting?
If you are cute or you like spamming our FB wall, you are especially welcome to join MS.
For more information, you can visit us at our site :-
or drop us an e-mail at midnight scans@ gmail com
Hey, you! Stop thinking and just join Midnight Scans already!!!
Ever since she started brainwashing kids minds, Atty has been acting even crazier.

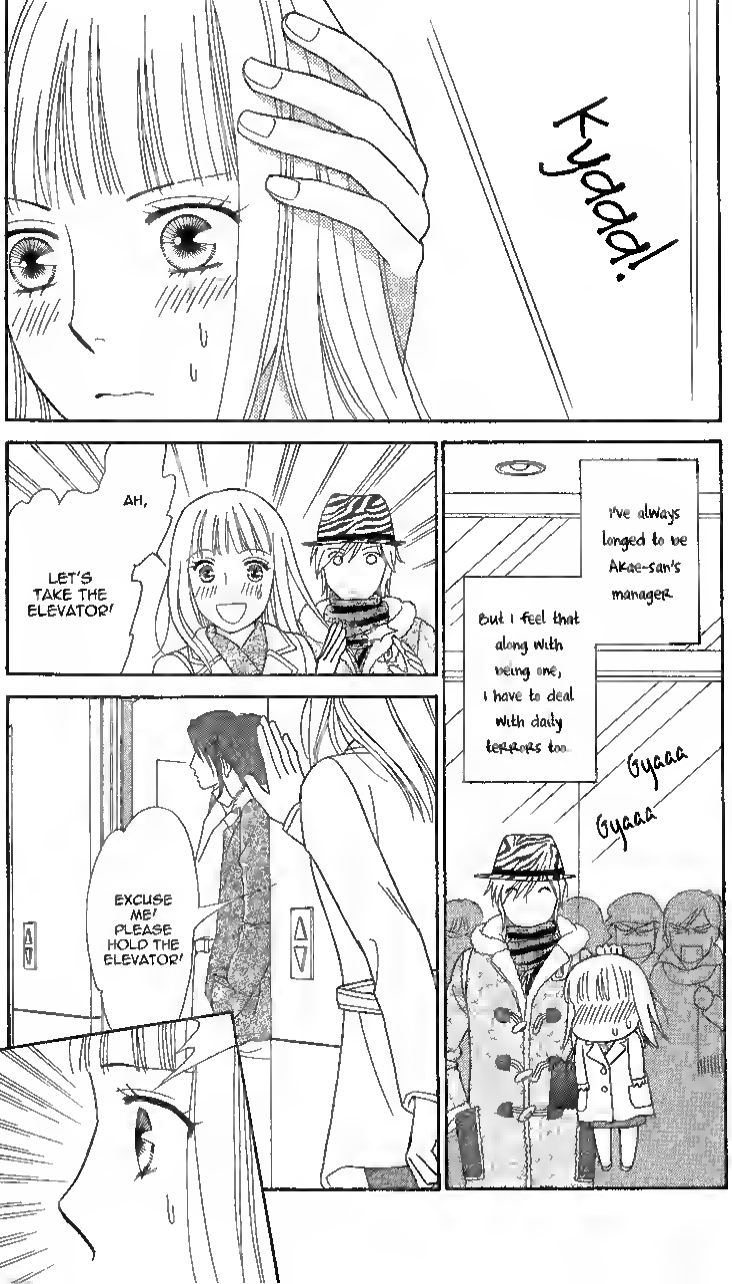


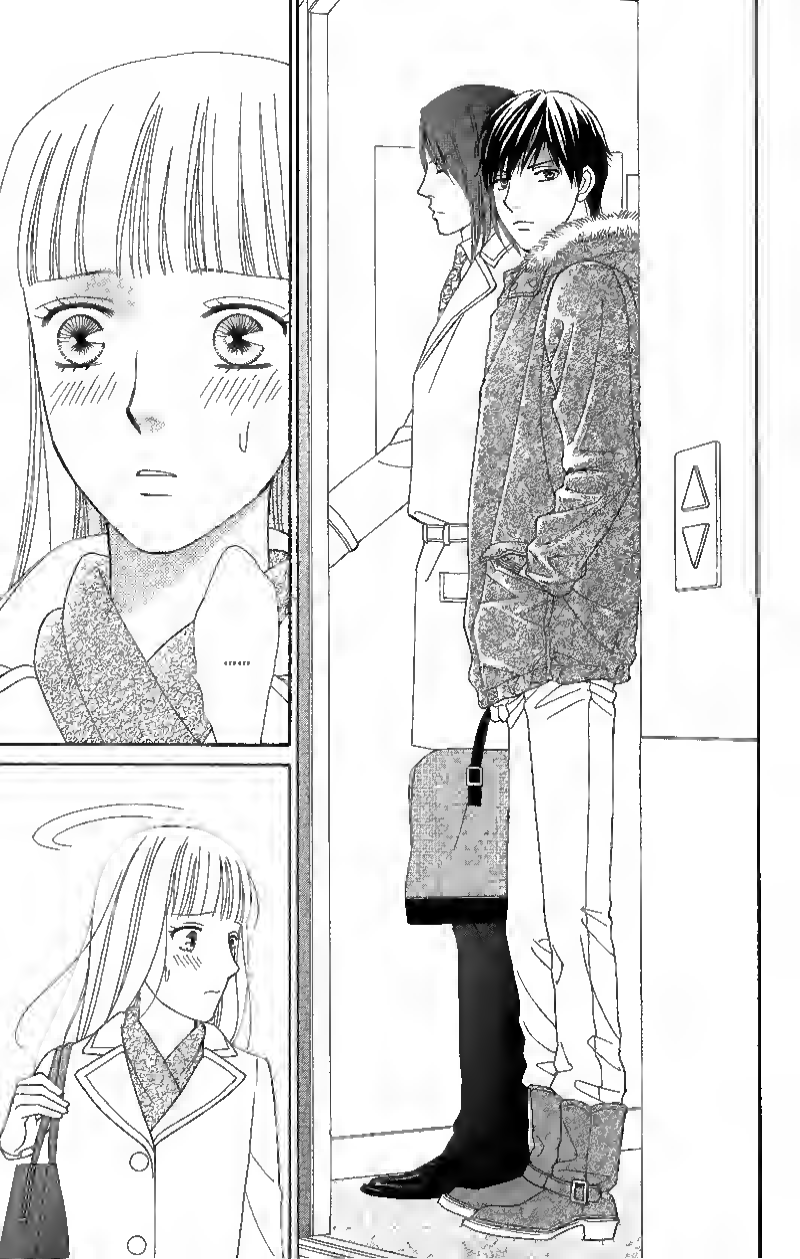
SCENE 9:

Today's Man and Yesterday's Man

tv yuhi
AKAE-KUN!
LOOK HERE!
AKAE-KUN!
I LOVE YOU, AKAE-KUN!
Hello, Sawatari Kyouko here

It's been two weeks since I transferred from Tezuka-san to Akae-san as
Everywhere we go, I have to deal with a ing crowd of fans
YANK
GYAA?!
HOLD IT! WHO ARE YOU? WHO ARE YOU TO AKAE-KUN?!
OUCH, OUCH, OUCH, OUCH!
SHE'S MY NEW MANAGER
PLEASE DON'T BE MEAN TO HER,
OKAY?
Wakana?
STOP IT


Kyaaa!
AH,
LET'S TAKE THE ELEVATOR!
I've always longed to be Akae-san's manager.
But I feel that along with being one, I have to deal with daily terrors too.
Gyaaa
Gyaaa
EXCUSE ME! PLEASE HOLD THE ELEVATOR!



Turns
LET'S GET IN.
Turns
Turns
LET'S GET IN.
Turns Turns
Aha ha ha ha
ha Turns
ha ha Turns
ha
ha
ha
ha
ARE YOU GETTING IN OR NOT?!
CLANK
GLOOM
GLOOM

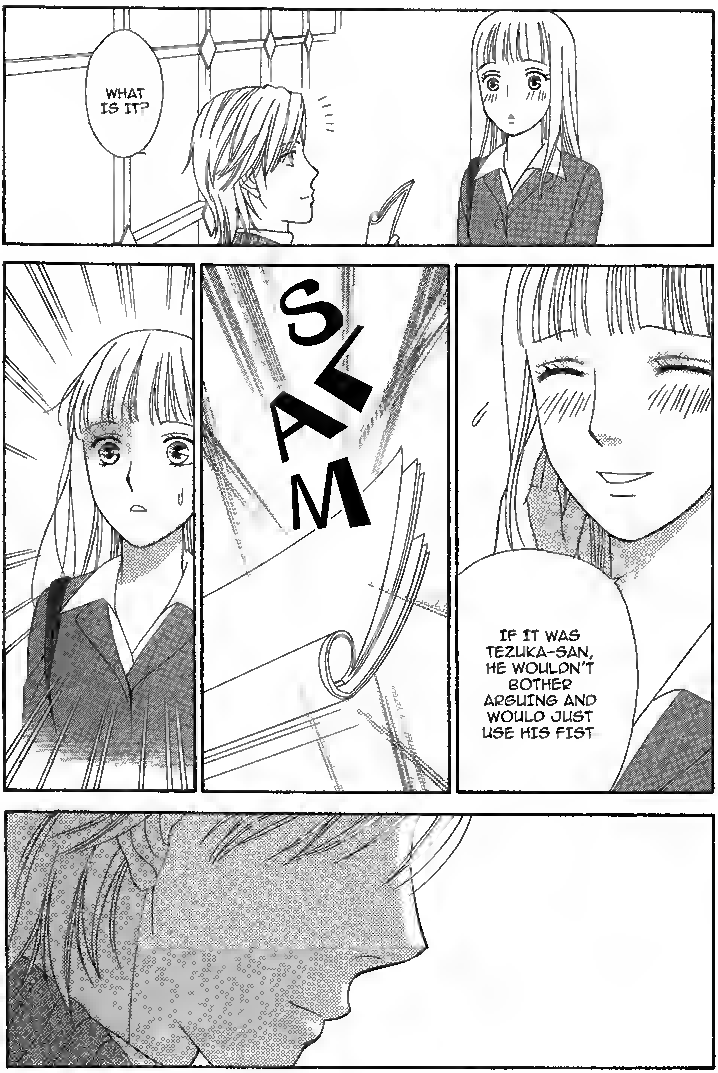
.....
TEZUKA-SAN, IT WAS GOOD TO SEE YOU TODAY.
LET'S GO, NIKAIDOU-SAN.
beep

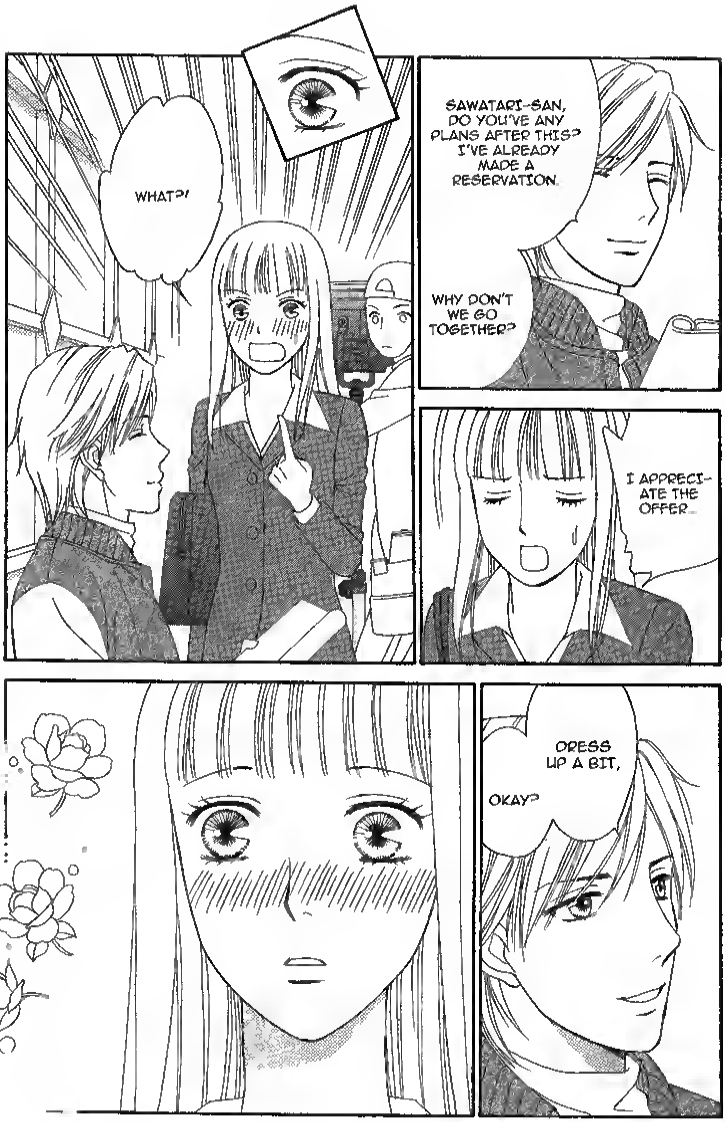
I love you.
Because our feelings were mutual,
I couldn't be Tezuka-san's manager anymore
OKAY THAT'S GOOD

YOU DID WELL TODAY, AKAE-KUN, TEZUKA-KUN
THANK YOU
THANK YOU
Tezuka-san smiled..
to the staff!
Of course. It's all thanks to Nikaidou-san's support

And
now,
he won't
even look
at me...
Prrrr

WHAT?! THE MEETING FOR THE COMMERCIAL IS SUDDENLY MOVED TO TOMORROW?!
I'M SORRY EVEN THOUGH I TOLD THEM THAT AKAE-SAN HAS SHOOTING TOMORROW..
IT'S OKAY MATSUZAKA-SAN FROM D PRODUCTION IS ALWAYS THE "MY WAY" KIND OF PERSON.
I'M SORRY I FEEL BAD RIGHT NOW
DON'T BE.
PLEASE ADJUST EVERY-THING ACCORD-INGLY.

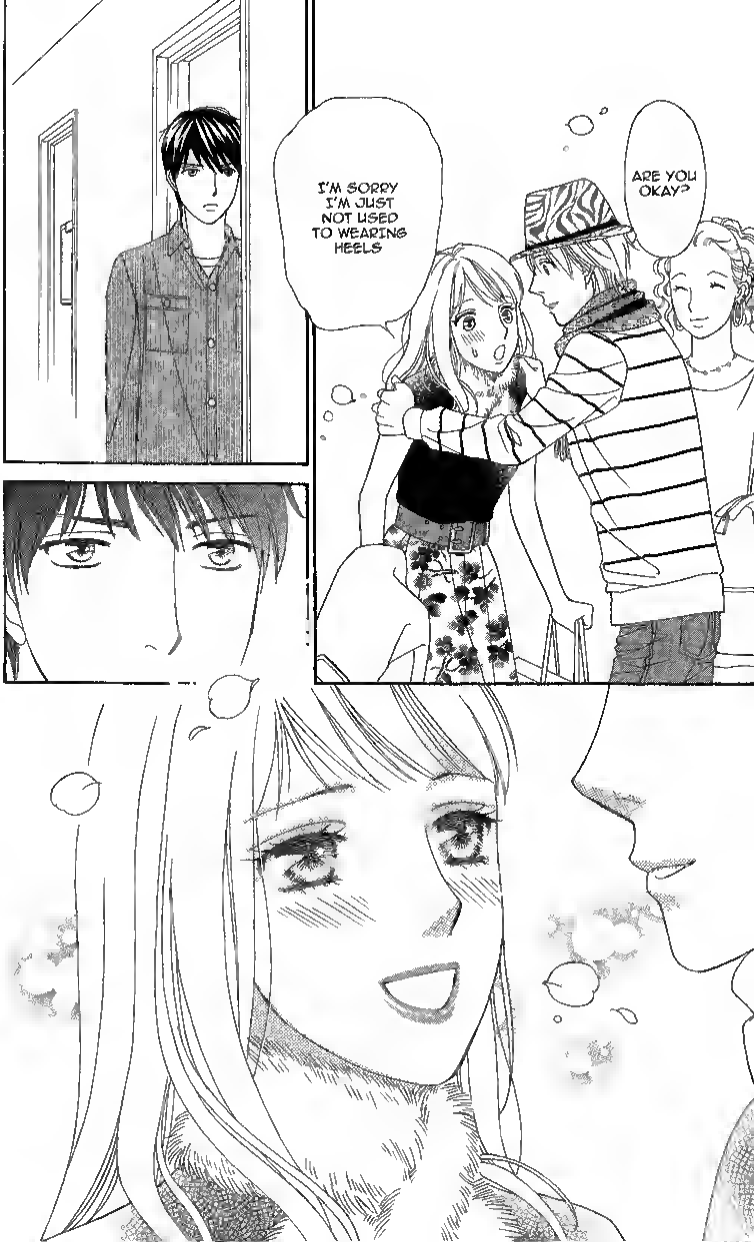

WHAT IS IT?
SLAM
IF IT WAS TEZUKA-SAN, HE WOULDN'T BOTHER ARGUING AND WOULD JUST USE HIS FIST


SAWATARI-SAN, DO YOU'VE ANY PLANS AFTER THIS? I'VE ALREADY MADE A RESERVATION.
WHY DON'T WE GO TOGETHER?
WHAT?!
I APPRECIATE THE OFFER...
DRESS UP A BIT, OKAY?

DON'T MOVE, SAWATARI-SAN!
EH?!
HELLO!
HELLO THIS IS SAWATARI-SAN WHOM I'VE TOLD YOU ABOUT
The Man Next to You
Akae Kaoru-sama
The Ma
Ak
Kaoru
HUH? WHERE DID THESE CLOTHES COME FROM?
EH?
HUH?

IT'S BEEN AN UPROAR IN THERE FOR THIRTY MINUTES JUST TO GET READY FOR A MEAL
K-99
K-99
JOLT
A WOMAN LIKE HER, NO MATTER HOW MUCH SHE'S GLAMMED UP, IT WON'T MAKE MUCH OF A DIFFERENCE, RIGHT?
WHAT'S YOUR OPINION ABOUT THIS MATTER?

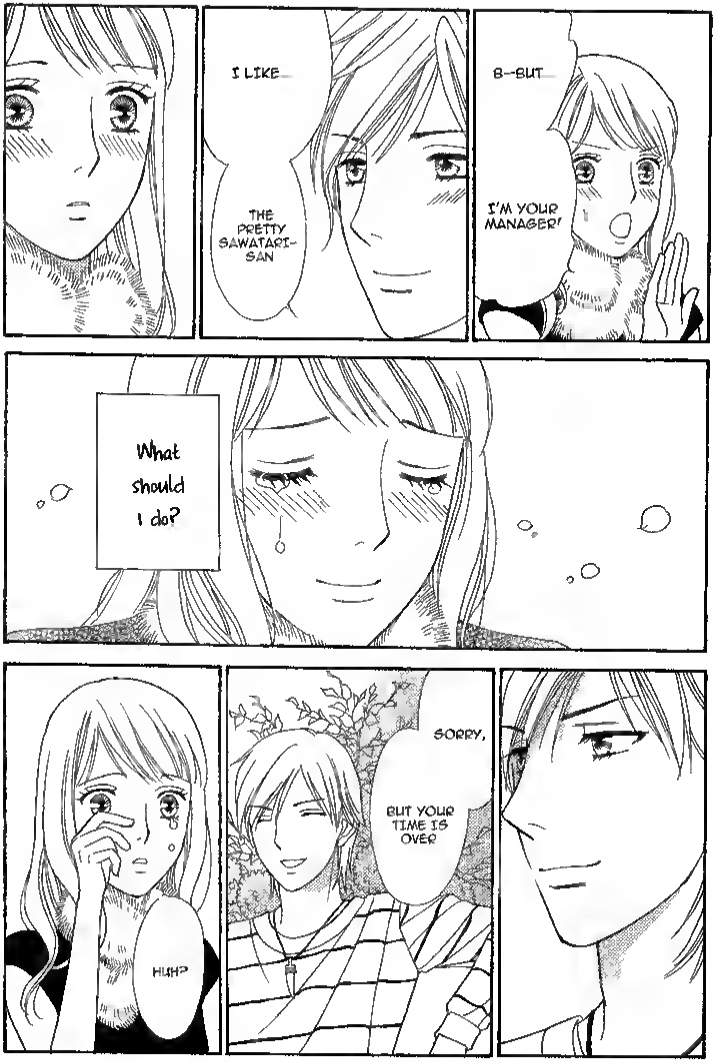
WHAA!
Stumbles
THIS IS USELESS! I'M HEADING BACK TO GRAB SOME FOOD!
YOU LOOK CUTE, SAWATARI-SAN!

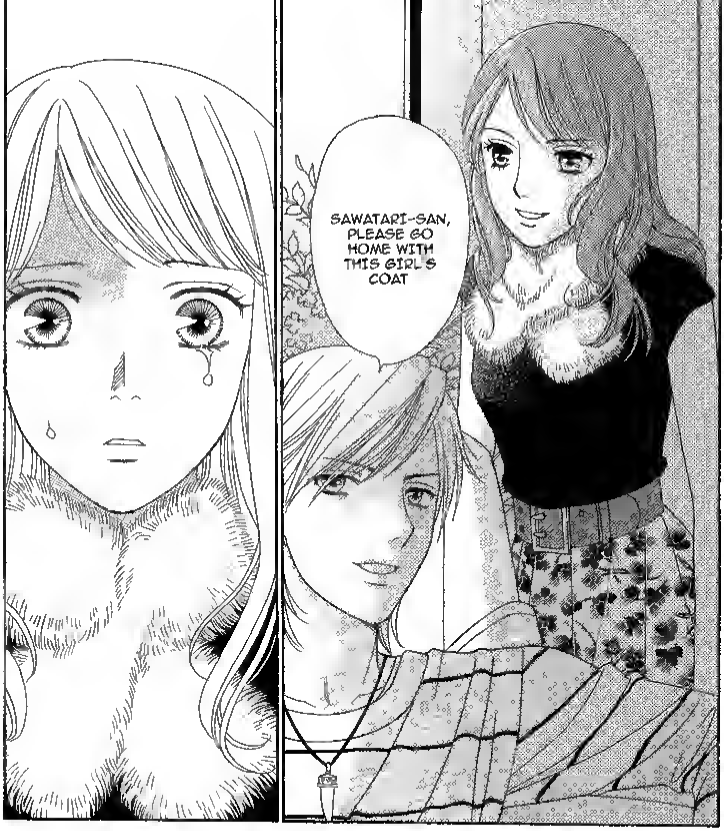

I'M SORRY I'M JUST NOT USED TO WEARING HEELS
ARE YOU OKAY?

GOOD THING HE DIDN'T MAKE HER WEAR THE KINDERGARTEN APRON AS I ASSUMED
HMPH HE DOESN'T MEAN ANYTHING BAD BY PUTTING SOME CLOTHES ON HER
Shhhhh
Giggle
THIS IS AKAE'S COUNTER-MEASURE FOR THE PAPARAZZI
I WANT TO EAT!
WANT TO TAIL THEM?
Huh.?
COUNTER-MEASURE-?

PPONG
WELCOME, AKAE-SAMA.
THIS IS YOUR USUAL CHABLIS WINE.

INDEED, SIR
IT FITS THE MOOD
THANK YOU
What
What should I do?
WHY DON'T YOU DRESS UP LIKE THIS ALL THE TIME?
SAWATARI-SAN IS REALLY CUTE.

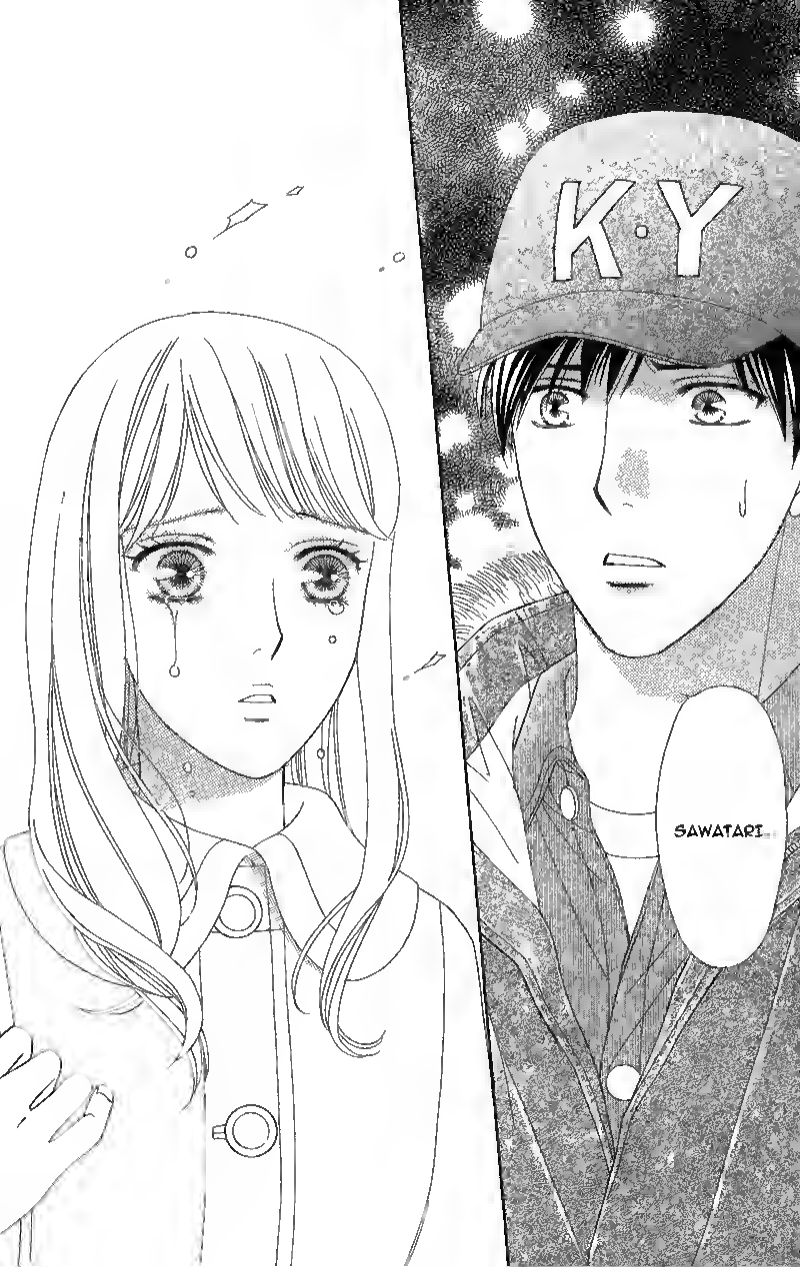

I LIKE...
THE PRETTY SAWATARI-SAN
B-BUT...
I'M YOUR MANAGER!
What should I do?
HUH?
BUT YOUR TIME IS OVER
SORRY,

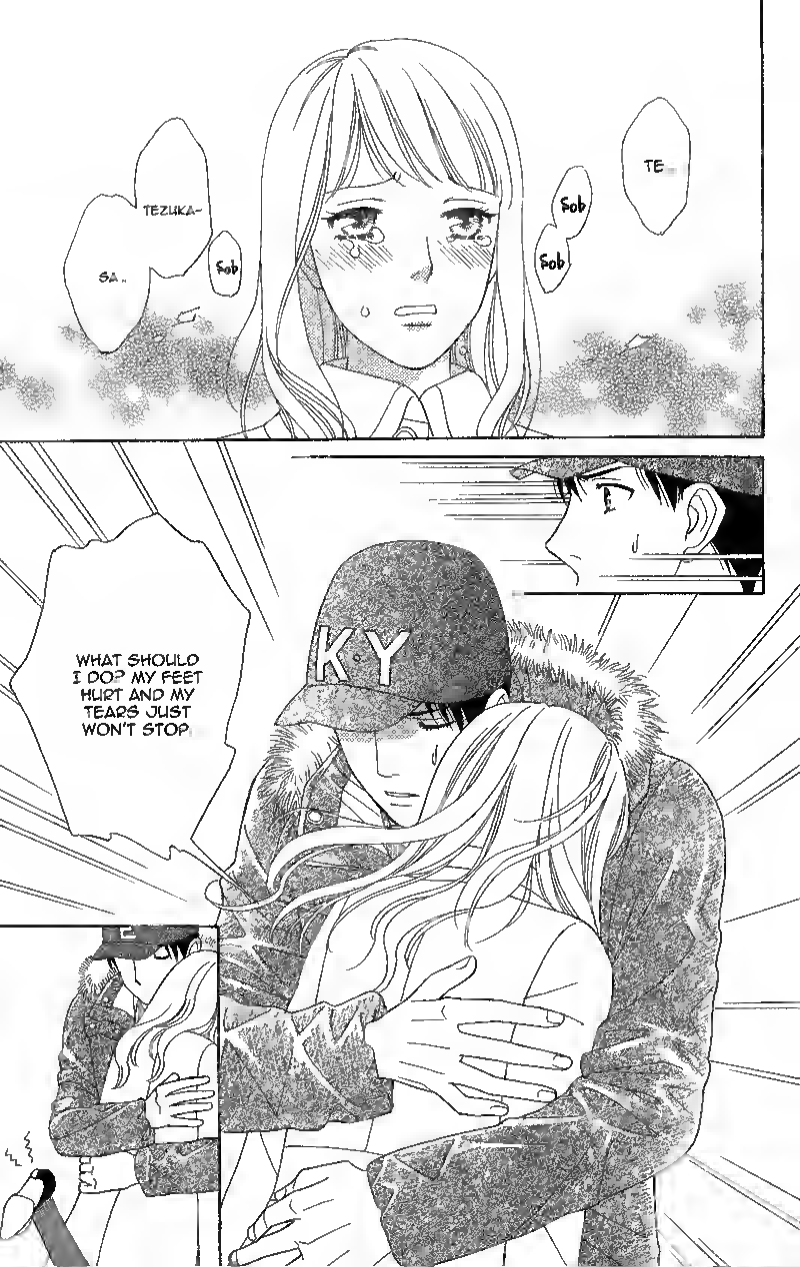

SAWATARI-SAN, PLEASE GO HOME WITH THIS GIRL'S COAT

IN SHORT,
IT'S TO TRICK THE PAPARAZZI. THEY SAW AKAE ENTERING THE RESTAURANT WITH HIS MANAGER. BUT WHAT THEY DON'T KNOW IS THAT INSIDE, THE MANAGER SWITCHES PLACES WITH ANOTHER GIRL

LOOKS LIKE THE GOSSIP ABOUT MIM AND IDOL K IS JUST THAT
AKAE IS WITH HIS NEW MANAGER
LET'S GO BACK FOR TODAY
SO THAT S WHY HE SPECIFICALLY MADE HER WEAR THOSE CLOTHES
UNBELIEVABLE SO THIS IS HOW FAR A MANAGER CAN BE USEFUL FOR THE TALENT
AWESOME
NO YOU'RE GOOD AS YOU ARE
I'M USED TO IT I CAN WEAR A MINISKIRT IF YOU WANT ME TO IT S NOT A BIG DEAL

K·Y
Pssshhh
Clack
DON'T YOU FIND IT CRUEL?!
FOR AKAE
TO USE HER LIKE

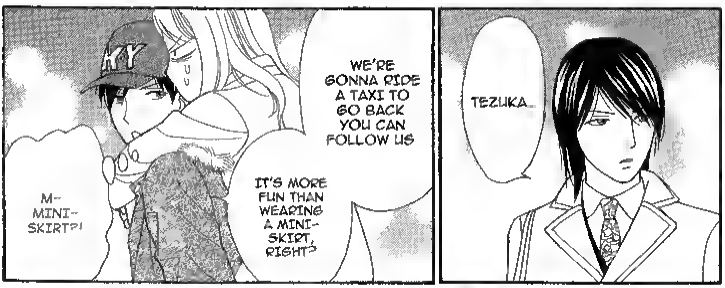

K·Y
SAWATARI...


TE..
Sob
Sob
TEZUKA-
SA..
Sob
K.Y
WHAT SHOULD I DO? MY FEET HURT AND MY TEARS JUST WON'T STOP.

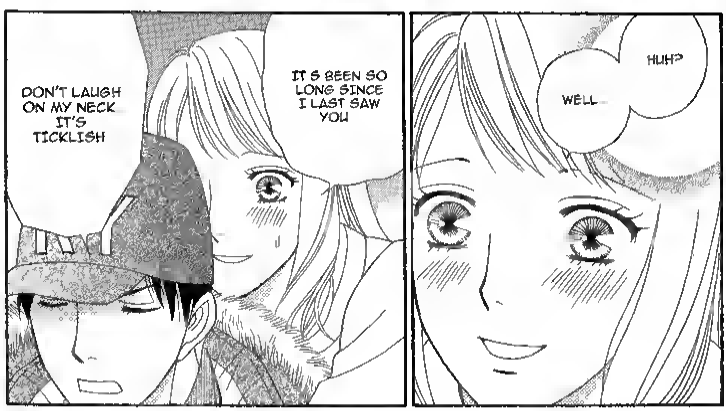
TETZUKA-SAN!
THERE. LET'S GO BACK, NIKAIDOU-SAN.
COME ON
Rustle

DON'T MAKE A FUSS ABOUT THIS!
WHAT?!
Or you want to get hit again?
MY BACK IS A "NO-STEP" AREA. I MEANT FOR YOU TO RIDE ON MY BACK!
HUH? DO YOU WANT ME TO STEP ON YOU?
Like this?
HEY
COME ON
RIDE ON MY BACK

HEY, ISN'T THAT TEZUKA RIKU?!
NO WAY WHO'S THAT WOMAN?


WE'RE GONNA RIDE A TAXI TO GO BACK YOU CAN FOLLOW US
IT'S MORE FUN THAN WEARING A MINI-SKIRT, RIGHT?
M-MINI-SKIRT?!
TEZUKA...

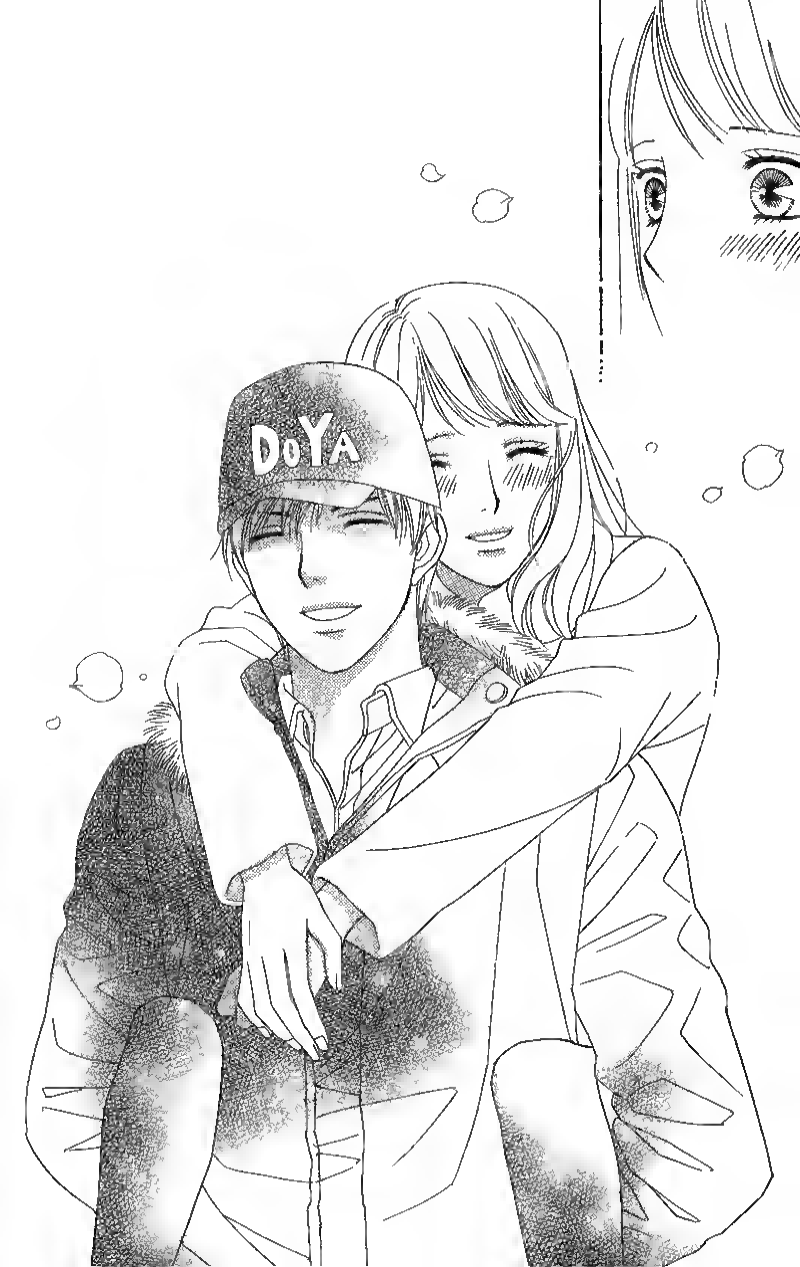
I'm sorry
Please stop taking pictures.
This is just part of a planned production called "Searching for Beautiful Girls in Roppongi"
WHY ARE YOU LAUGHING?

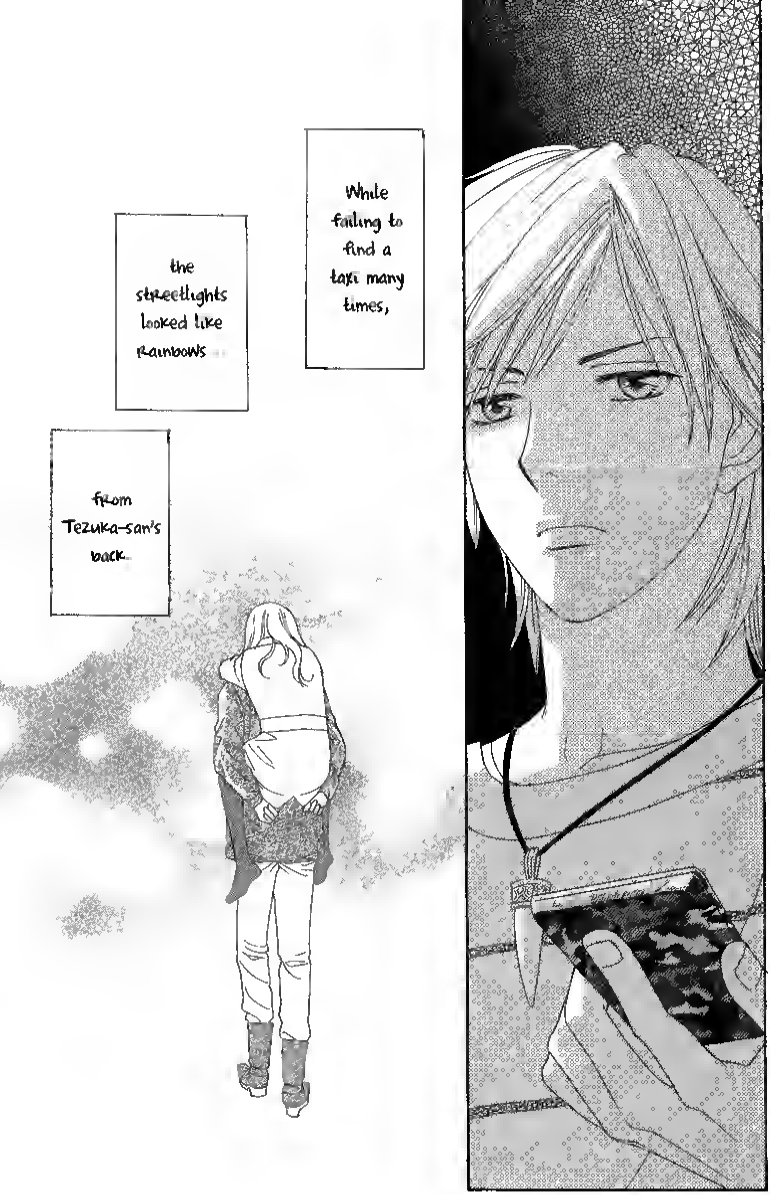

DON'T LAUGH ON MY NECK IT'S TICKLISH
IT'S BEEN SO LONG SINCE I LAST SAW YOU
HUH?
WELL...

I'M SORRY

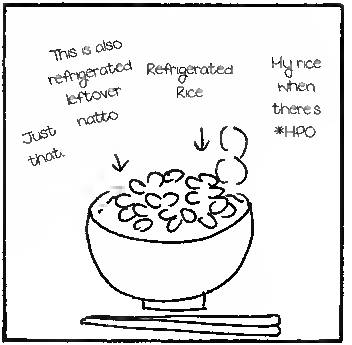
SAWATARI-SAN?
LOOKS LIKE THERE'RE NO MORE PAPARAZZI WAITING OUT THERE.
WHY DON'T YOU RETURN?
AKAE-SAN...
Sure, I'll be there in an—
Enough! Sawatari can't even walk because of you!
WHY...?
TEZUKA-KUN...?
HUH...?

CUT THE CALL, SAWATARI!!
Y-YES. WILL DO.
K·Y
HOLD ON TIGHT.
K·Y


DOYA

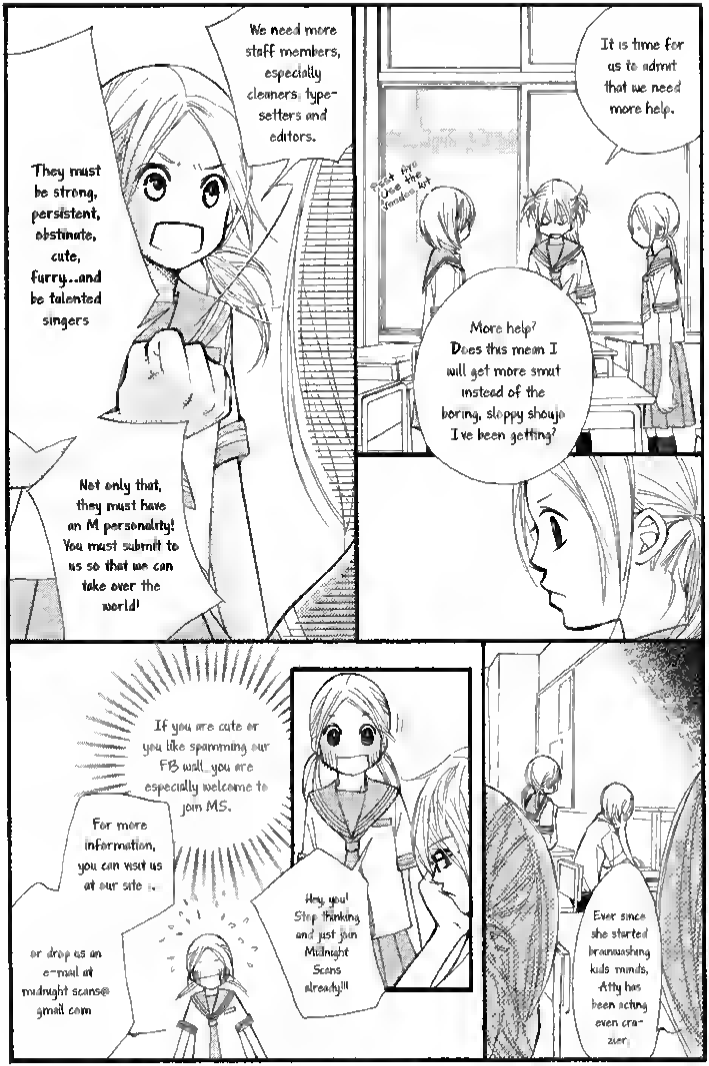

While failing to find a taxi many times,
the streetlights looked like rainbows...
from Tezuka-san's back...

Yoshihara's Meal at Home 3



Or perhaps if there was bacteria in the rice, then I might feel like throwing it out—

Credits
Scanner : maris
Cleaner : sokakai
Typesetter : brane_moe
Translator : hika
Proofreader : point7 & ayachan
MidnightScans
http://www.sinfivus.net/ms.swf

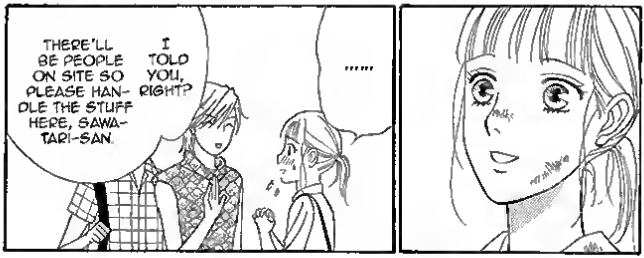

We need more staff members, especially cleaners, typesetters and editors.
They must be strong, persistent, obstinate, cute, furry...and be talented singers
Not only that, they must have an M personality! You must submit to us so that we can take over the world!
It is time for us to admit that we need more help.
Point Five: Once the Seniors left
More help? Does this mean I will get more smut instead of the boring, sloppy shoujo I've been getting?
If you are cute or you like spamming our FB wall, you are especially welcome to join MS.
For more information, you can visit us at our site :-
or drop us an e-mail at midnight scans@ gmail com
Hey, you! Stop thinking and just join Midnight Scans already!!!
Ever since she started brainwashing kids minds, Atty has been acting even crazier.

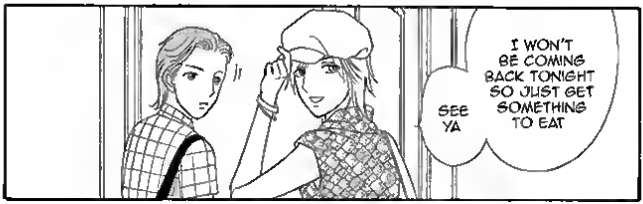
SCENE. 10
THE HEROINE FALLS.

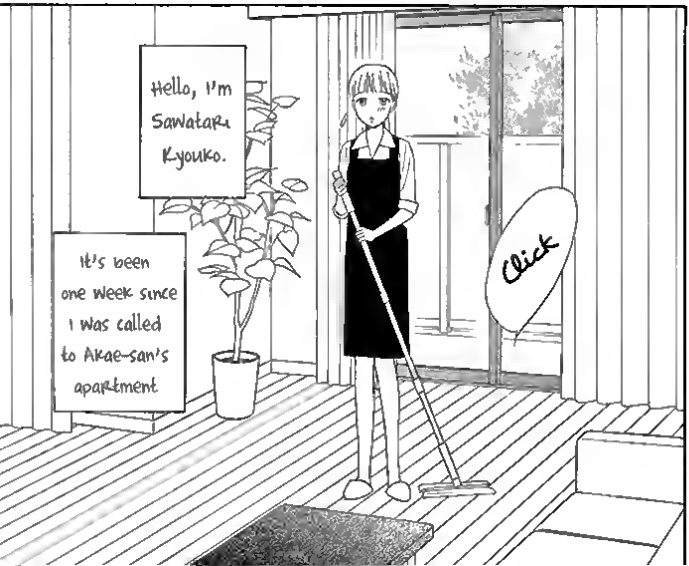
.....
UH...
ROLL ROLL ROLL
ROLL
ROLL
KYAAAAAH!
Wheeze Wheeze

Décadence
A collection of Yaoi manga

THE FLOOR'S ALL SHINY
YOU'RE AMAZING, SAWATARI-SAN
WHEEZE
WHEEZE
W-WELCOME BACK, AKAE-SAN!
THE CLOTHES YOU SENT TO THE CLEANERS ARE IN THE CLOSET
THANKS
HERE'S A DELIVERY FROM THE OFFICE. THEY'RE PRESENTS FROM YOUR FANS
JUST PUT THEM WHEREVER
AFTER THIS, YOU HAVE A RECORDING AT THE STUDIO. ALLOW ME TO ACCOMPANY YOU!
YOU DON'T HAVE TO COME

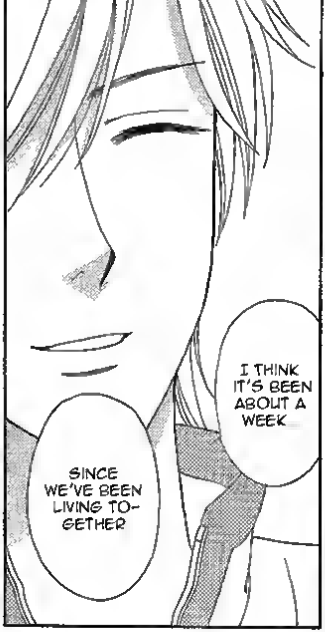

THERE'LL BE PEOPLE ON SITE SO PLEASE HANDLE THE STUFF HERE, SAWATARI-SAN.
I TOLD YOU, RIGHT?
.....

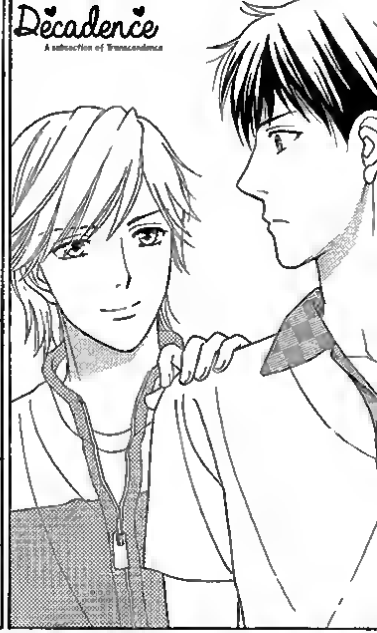

SEE YA
I WON'T BE COMING BACK TONIGHT SO JUST GET SOMETHING TO EAT

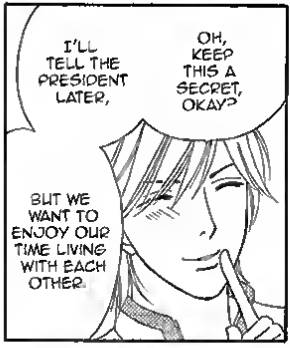

Hello, I'm Sawatari Kyouko.
It's been one week since I was called to Akae-san's apartment
Click

It's already been one week.
Since I've last seen Tezuka-san

NIKAIDOU-SAN
WHAT'RE YOU DOING? THEY'RE STARTING THE RUN-THROUGH
TEZUKA
IF YOU'RE ASKING ABOUT SAWATARI-SAN, SHE'S AT MY PLACE
IT'S NOTHING
OH, SHE?
UMM IS SHE


SINCE WE'VE BEEN LIVING TOGETHER
I THINK IT'S BEEN ABOUT A WEEK




BUT WE WANT TO ENJOY OUR TIME LIVING WITH EACH OTHER.
I'LL TELL THE PRESIDENT LATER,
OH, KEEP THIS A SECRET, OKAY?

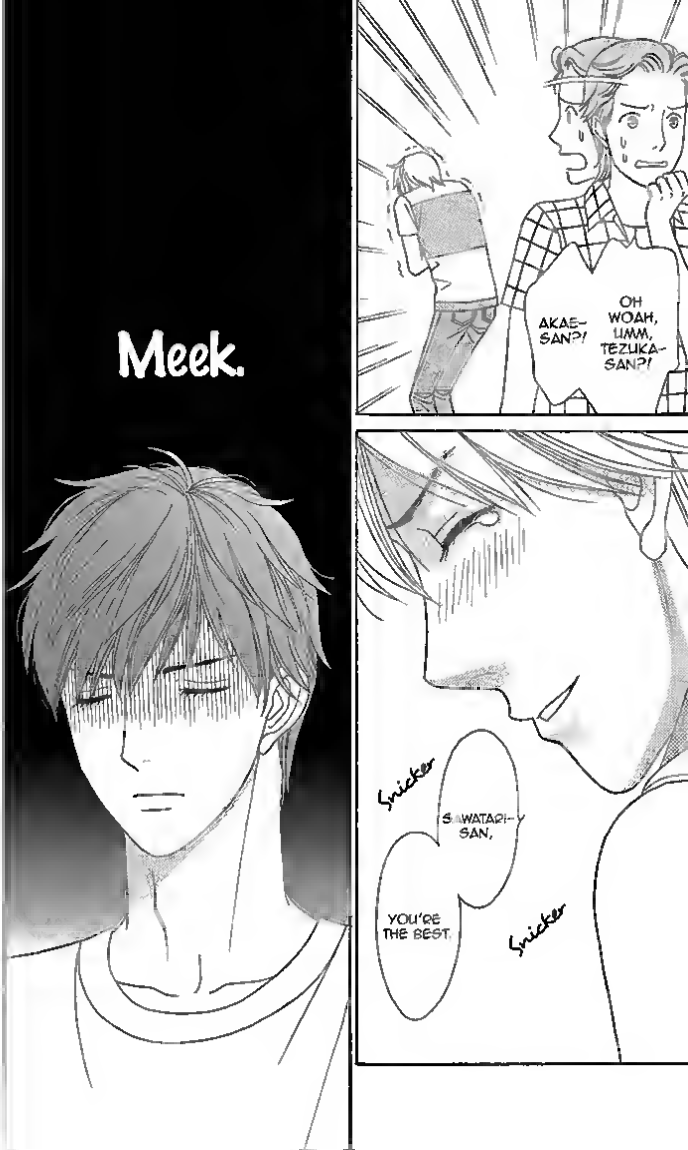
ACTION!
WE'RE RUNNING THROUGH SCENE 10-125 NOW
I SEE
I THOUGHT MAYBE SHE'D MADE A MISTAKE AND GOTTEN FIRED OR SOMETHING
"I KNEW IT
I KNEW THAT YOU LIKED HIM!"
"YOUSUKE-SAN..."
"DID YOU THINK I DIDN'T NOTICE?"

HMM...
I GUESS JUST LIVING TOGETHER ISN'T ENOUGH TO SHOCK HIM...
"YOU'VE BEEN LOOKING AT HIM SINCE BEFORE YOU MARRIED ME!"
"HOW DO YOU THINK I FELT WHEN...

Don't you know the legends about Tezuka?!
WHAT?
HUH?
Camera 2! Get closer to Tezuka-kun!
NOW, that legend will be re-enacted once more!
Zoom in on Tezuka-kuuun!!!
He improvised his lines when he was a guest actor and only supposed to appear once. That legendary acting got him on as a member of the full cast!

ANYWAYS—

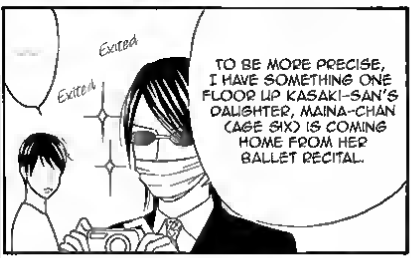
Decadence
A subsection of Transcendence


Meek.
AKAE-SAN?!
OH WOAH, UMM, TEZUKA-SAN?!
Snicker
SAWATARI-SAN,
YOU'RE THE BEST.
Snicker

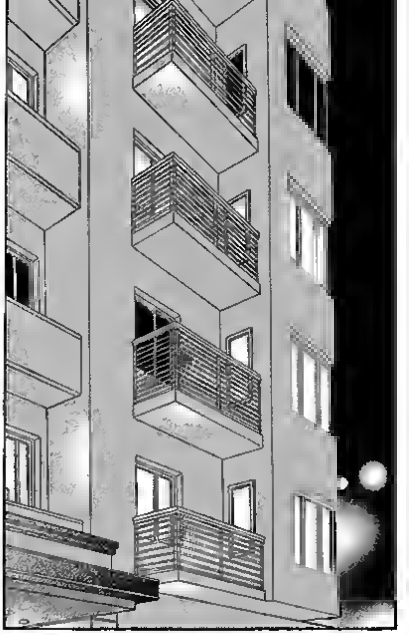
I'M SORRY
HERE'S A MESSAGE FROM THE PRESIDENT
YOU IDIOT.

LIKE I'D GO TO AKAE'S PLACE!
WOULD YOU LIKE TO COME?
I HAVE AN ERRAND TO RUN AT AKAE'S APARTMENT NOW.

I...
CONFESSED TO SAWATARI


Exited
Exited
TO BE MORE PRECISE, I HAVE SOMETHING ONE FLOOR UP KASAKI-SAN'S DAUGHTER, MAINA-CHAN (AGE SIX) IS COMING HOME FROM HER BALLET RECITAL.

I DON'T WANT TO HEAR THAT FROM YOU!
YOU SURE HAVE WEIRD TASTES
SHE CHANGED FROM BEING MY MANAGER TO AKAE'S
THAT'S PROBABLY HER ANSWER.
EVEN SOMEONE WHO'S AS NEGATIVE AS HER WOULD THINK THERE'D BE NO GREATER JOY, AND—
SHE WANTS TO BE WITH THE ONE SHE LOVES


IT'D BE MUCH BETTER THAN GETTING SCARED ALL THE TIME...
LIKE WHEN SHE WAS WITH ME

What should I do?

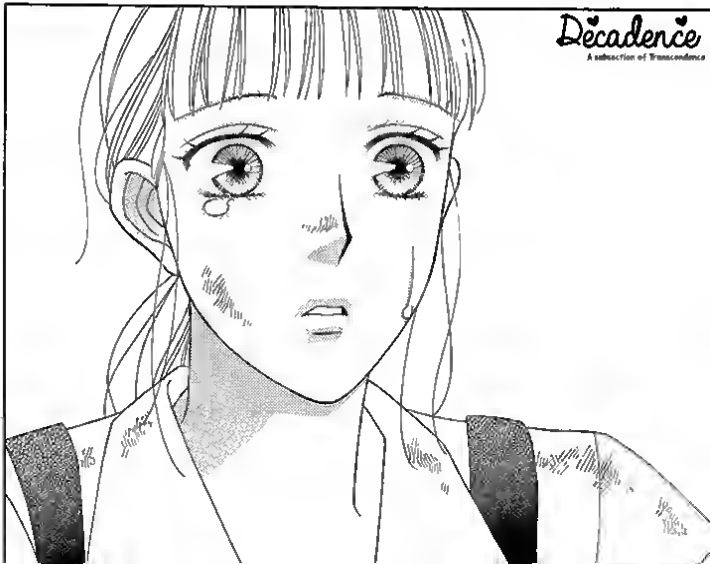
*T/N: SHOUJI = PAPER SLIDING DOOR

Decadence
A subsection of Transcendence

*T/N: RIVER IN GREEK MYTHOLOGY BETWEEN EARTH AND THE UNDERWORLD

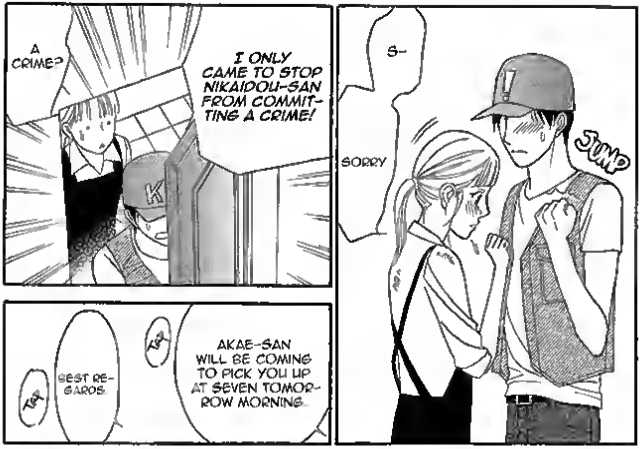
LOOK, TEZUKA-SAN'S WAVING FROM THE OTHER SHORE
YOU CAN'T, KYOUKO DON'T THINK ABOUT TEZKA-SAN
YOUR HP'S ALREADY ZERO IF YOU ROLL AROUND ANYMORE THEY'LL BE COMING FOR YOU
DON'T THINK ABOUT HIM. DON'T CROSS TO THE OTHER SIDE OF THE RIVER STYX*, EVEN IF HE PIGGY BACKS YOU!
NO, NOT THAT!
PIGGY-BACK..
.....
Ding Dong
SOB..

K·Y


Decadence
A subsection of Transcendence

*T/N K.Y= CAN'T READ THE ATMOSPHERE
K·Y
Knock Knock Knock
*T/N D.V= DOMESTIC VIOLENCE
S-SOMEONE HAS FINALLY COME FROM THE OTHER SIDE TO ESCORT ME OVER!
YOU'RE AS STUPID AS USUAL. ALL THE DAY'S FATIGUE IS FINALLY HITTING ME!
Ehhh!
WHACK
D·V
Evil spirits begone

TEZUKA-SA—
WAA.
TEZUKA-SAN
WHAT'S THE MATTER?
YOU'RE FILTHY


I ONLY CAME TO STOP NIKAIDOU-SAN FROM COMMITTING A CRIME!
A CRIME?
S-
SORRY
JUMP
AKAE-SAN WILL BE COMING TO PICK YOU UP AT SEVEN TOMORROW MORNING.
BEST REGARDS.

SAWATARI-SAN, I'M HOME!

I-I THOUGHT YOU WEREN'T COMING HOME TODAY
THAT WAS THE PLAN, BUT
HMM? WHAT'RE YOU DOING?
E-EXTERMINATING COCKROACHES!
WHAT?!
TODAY WAS GREAT, TEZUKA-KUN GOT CONSECUTIVE "NGS

"E/N NGS STANDS FOR "NO GOOD TAKES"

ALL I TOLD HIM WAS THAT WE WERE LIVING TOGETHER,
AND THAT IDIOT ACTOR GOT ALL FLUSTERED WHILE ACTING
Ha Ha
HE MUST LIKE YOU QUITE A BIT, SAWATARI-SAN.

I EASILY MADE THAT EYESORE OF AN ACTOR...
DESTROY HIMSELF SIMPLY BY USING YOU
BUT HE'S CLUMSY AND HONEST
AS EXPECTED OF AN ACTOR OF HIS CALIBRE, HE KEEPS IT HIDDEN FROM THOSE AROUND HIM,

AKAE-SA—
YOU WILL...
CO-OPERATE, WON'T YOU?
?!
THUD

AKAE-SA-
BUT ALONG THE WAY YOU BEGAN FAWNING OVER
BEFORE, YOU ONLY LOOKED AT ME,
YOU ALSO IRRITATE ME.
HE'LL BE FINISHED, WON'T HE?
I WONDER WHAT'LL HAPPEN IF I SHOW HIM PICTURES OF US DOING NAUGHTY THINGS.
IF TELLING HIM WE WERE LIVING TOGETHER MADE HIM ACT LIKE THAT,

YOU BASTARD!
WHAM

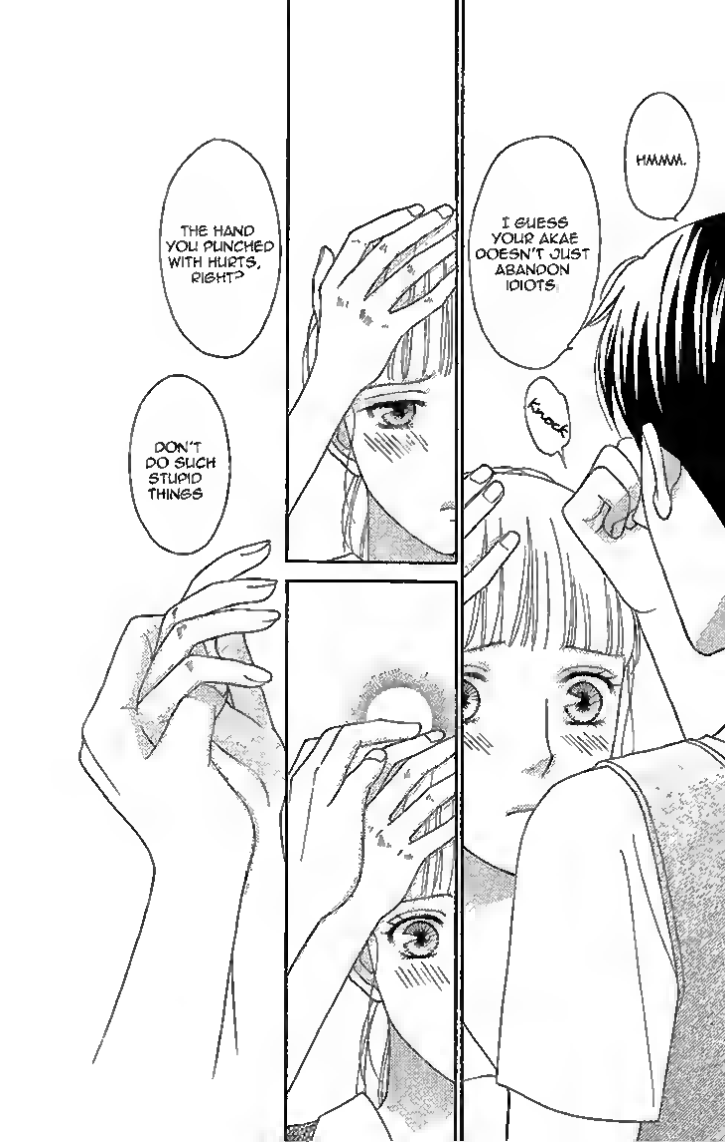
pant

THUD

TEZUKA RIKUI SN'T SOME...
SOME THIRD RATE ACTOR WHO WOULD BE DE-STROYED BY THESE CHEAP TRICKS OF YOURS!
DON'T TAKE ME FOR AN IDIOT!

OUCH...
HOW DARE YOU...
WHACK
WHY'RE YOU HERE, TEZUKA-KUN?!
YOUR FIST! YOU TURNED YOUR FIST ON AN ACTOR'S FACE!
I MIGHT GET FIRED
YOU WILL GET FIRED!

GET OUT, YOU TWO!
YOU ARE STUPID! STUPID, STUPID!
YOU DON'T HAVE TO SAY STUPID SO MANY TIMES!
ARE YOU A STUPID MANAGER OR JUST PLAIN STUPID?
WAIT A..
WHAT'RE YOU GUYS DOING IN SOMEBODY ELSE'S A-PARTM...
YOU CAN GO HOME NOW, SAWATARI-SAN.
I'LL PICK YOU UP AT SEVEN TO-MORROW.


HMMM.
I GUESS YOUR AKAE DOESN'T JUST ABANDON IDIOTS.
knock
THE HAND YOU PUNCHED WITH HURTS, RIGHT?
DON'T DO SUCH STUPID THINGS

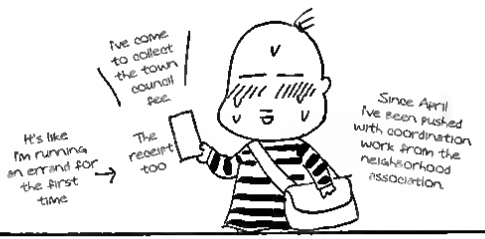
I DON'T CARE ANY-MORE
HOW DENSE ARE YOU?
YOU'RE THE STUPID ONE
I love you.
How much longer can I...
Hide these feelings of mine?

From The Author

Thank you for reading
Chocolate Girl Volume two~ ♥
Due to a push from my editor, Akae-san
appears on the cover

It's not good that he bullies his co-stars, but he is very attentive to his surroundings and goes at his own pace so he's able to clearly read the atmosphere. If you're not this kind of person, you probably wouldn't survive in show biz

(In this sense, Tezuka is, orz*) [T/N bowing]
In the third volume, I plan on having Tezuka and Kyouko get in a lovey-dovey mood
I'm counting on your support~


I've come to collect the town council fee.
It's like I'm running an errand for the first time
The receipt too
Since April I've been pushed with coordination work from the neighborhood association

Chocolate Girl

Volume 02 Chapter 10

credits

Translator: Chiisai-hime

Proofreader: CowTopia

Cleaner: Nessy

Typesetter: Nessy

Quality Checker: `RoZe`

Brought to you by: Decadence
A subsection of Transcendence

visit us at: http://ourtranscendence.com/
http://forum.ourtranscendence.com/index.php

Decadence is recruiting...
subsection of Transcendence
- Translators
- Cleaners
- Typesetters
- Proofreaders
- Quality Checkers
* We offer training for Typesetters and Cleaners!
Visit us at http://